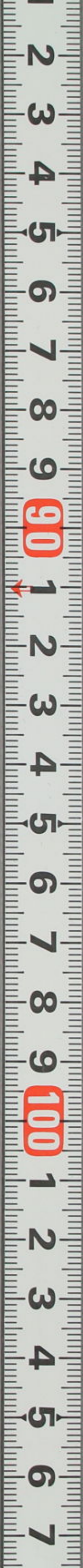


毛詩國字辨

三之上



0513  
1999  
4



仁12  
1999  
4

毛詩辯卷之三

東山先生著

向篤武  
新詁義  
梓

陳ノ陶平テスモノツクリヲツカサドル官トナル武王ノ神明ノ未チルト又ウツハモク便利丸

トヨリテ<sup>元</sup>姒ヲ<sup>母</sup>過父ノ子満ニメアハセテ陳国ニ封スコレヲ胡公ト云又黄帝ノ末堯ノ

末<sup>末</sup>毛<sup>末</sup>薊<sup>末</sup>祝<sup>末</sup>ノ二国ニ封シ陳ヲ知ヘテ三恪ト稱ノタツトヒタリ陳ハムカシ必儀ノ舊跡ニノ禹

貢ニテ豫州ノ界宛丘ノホトリニアリト云ヘリ

宛丘刺幽公也淫荒昏亂游蕩無度焉淫荒トハ女色ニラケルヲ云昏亂ハ政事ヲスル云游蕩無度トハアソビタラシテ節度ナ

子之湯兮宛丘之上兮子ハ大夫ヲサス湯ハ湯字ノ義ニテウカレアツフ一四方高クニシ中ヒクキヲ宛丘ト云箋ニ八序ニ幽公ヲソレト云ニヨリノ子ヲ幽公ト

洵有情兮而無望兮洵ハ信ナリコノ大夫ハ女色ヲ思フノ情ノミアリテ威儀ノ

望ニテ法則トスベキ処ナレト傳ハ君ノ治ノ方アレキニハ大夫カクノ如クナルニ至ル坎其擊鼓

ヨリテノ本トタル君ヲソレト説ク箋ハ直ニ君ノトナレテ注セリ



宛丘之下坎ハ鼓ヲウツ声上ト云下ト云ハ無冬無夏值其鷺羽鷺羽トハ舞以ノ持

ヲ圍ノ如ク舞ノ舞ノ舞トノ手ニタテ持ツナリモノナリ鷺ノ羽

夏冬ノワカチナク舞ヒタハムルヲ云ノ指子ニウツモナリ

宛丘三章章四句

東門之枌疾風也幽公淫荒風化之所行男女棄其舊業亟會於道路歌

舞於市井爾幽公ノ淫荒ニテラヒ男女其舊業ヲステ道路ニ會ハ合シ市井ニウタ

ト云テ井ノモトニテ市ヲ立ツルナリ又市井ハ至井ニテ井ノホトリニテ物ヲアラヒ清ムル

如ク交易スルモノヲカサリ立テ市ニ至ルト云疏ニハ古ニ二十畝ヲ一井ト云井ゴトニ市ヲ立テ

交易スルニヨリ市井ト云トイリ

東門之枌宛丘之枌枌ハ白榆和名ニト云木ナリ枌ハ前ニ出タリ枌榆

其下子仲ハ陳ノ大夫ノ氏波芟婆ハ穀且于差南方之原穀且トハ風雨モナキ目ヲ云原

女歌舞ノ上手ナルユ上坐下不績其麻市也婆娑麻ヲウムハ女功ノヲナレヒ打穀且

于逝越以麗邁越ハ於ナリ麗ハ數ト注ノ麻縷ヲ云一升ヨトニ繩紀ヲ用ユルユニ數ト云穀且

○箋ハ總ト注ノ視爾如茲貽我握椒我ハ小アアヒ椒ハ山椒ナリ相ヨロコビル意ヲノベテ

シ我レニ握ノ香イ散々タル椒ヲ貽リテ互ニヨニスル処ノ

情ヲ交ヘタリト此君ノ淫乱ノ化ニヨリテタク如クナリ至ナリ

東門之枌三章章四句

衡門誘僖公也愿而无立志故作是詩以誘掖其君也誘ハ導クナリ箋ニ進ト

掖ヲ扶持ト注ス誘ハ前ニアリテ導クヲ云ヒ注ス愿ハ俗ニ云リチキナリ

衡門之下可以棲遲衡ハ横ト同シ木ヲヨコタヘテ門トス淺陋ノアサマナルヲ云爾雅ニ棲遲ハ

棲遲スベキヲ以テ小国ノ中ト云ヘト云ヘリ洋洋ハ水ノ廣大ナル兒

小国ナレバト治ヲオコシ治ヲイタサハルツ沙ハワツカナル泉水ナレバ流レテ止マガレバ洋々トシ

廣大ナルニ至ル飢渴ヲワスレテ道ヲタクシムシ○箋ハ喩トナシテトク水ヲノミテ渴ヲ療スキ

ヲ以テ人君モ賢者ニ任用スレバ政教ナルニタトフ說文ニ療治也飢ルヲ久シケレバ

渴ヲナス水ヲ得レハ小ハ愈ユ飢ハ飯ウヘ渴ハ水ウヘナレバ飢ヲ渴ノトニトレリ豈其食魚

必河之魴豈其取妻必齊之美魴ハ前ニ出ツ味ヒ美ナリ齊ハ姜姓大國ナリノ云意ハ魚

ヲ食フハ日ニ美ナルヲト然レバ黃河ノ魴ノミニ

カキラス妻ヲメトルヲ負順ナルヲヨシトスレバ大國ノ女ニカキラガルヲ以テ 豈其人食魚必  
君ノ臣ヲ用ユル聖人ナシトウレフナカレ忠孝ノ人ニ任用スルニ喻フ  
河之魴豈其取妻必齊之姜 意ハ前二同シ齊ハ伯夷ノ後ナリ伯夷四岳ノ職ヲ奉リ  
姜姓ヲ玉フ了國語ニ見ヘタリ宋ハ殷ノ末孫ニシテ契ノ後

衡門三章章四句

東門之池刺時也疾其君之淫昏而思賢女以配君子也 君ノ淫昏ヲニクミテ時ヲ  
ソシルト云ハ君ノ行ヒ化セ

ラレテ時ノ入ミナ  
淫スルユナリ

東門之池可以漚麻

興ナリ池城池也トハ詩中東門ト云ハ皆城門ナルユ城池トスルナリ  
漚ハ柔ナリ周礼考工記ニ漚漸也ト注スコニ柔トスルハヒタシテヤハラ

カニスルヲ云篋ニ絹績ト云ハ西州ノ人ノ詞ニ績ノイヲ緝ト云ト釋文ニ見ヘタリ麻ヲ苧トスルニ水ニ  
ヒタシテハハラカニ衣服ニツクルヲ以テ賢女ヨク君子ニ柔順ノソノ徳ヲ成就スルヲ興ス

彼美淑姬可與晤歌

淑ハ善ナリ姫トハ黃帝ハ姫姓ニシテ炎帝ハ姜姓ナリニ姓ノ子孫サ  
カニテ其家ノ女子ニ美ナルモノ多キユ姫姜ヲ婦ハ美稱トスル

了成九年左傳ニ見ヘタリ晤ハ遇ナリ爾雅ニ遇偶也ト注スコノ遇モ對偶ノ義ニテ夫婦ツ  
レソウテイルヲ云云意ハ美善ノ賢女ヲ君子ノ對偶トナサハ君ト臣ニウタヒ切化ノ君ヲ善道  
ニ三カヒカントナリ切化ハ感切風化ナリ 東門之池可以漚麻彼美淑姬可與晤語  
思ハズシラス化セラレテ善ニスムヲ云

行ハ詩ト同ナリ  
意ハ前二同シ  
前意ノ  
如シ

東門之池可以漚菅彼美淑姬可與晤言

菅ハ草ノヒタサルヲ云  
茅ヲ水ニヒタシテ漚ト云

東門之池三章章四句

東門之場刺時也昏姻失時男女多違親迎女猶有不至者也 昏姻失時トハ  
定メノ時ヲ用イ

ザルヲ云毛亨ハ秋冬トシ鄭玄ハ仲春ノ時トス男子親迎スレバ  
女子從ハハカモナリ時世ノカクノ如クナルヲソシテ此ノ詩ツクレリ

東門之場其葉

興ナリ場ハ和名ヤナギ枝コハクノシダレガルヤギナリ 詳々分カニ  
ナル鬼傳ハ揚ノ葉ノ初メテ生スル時ヲ昏姻ノ正時トスルニヨリ

群々トノ葉ノ長大ナルヲ以テ時ヲ失スルヲ興ス○箋ハ揚ノ  
葉ノ群々タルハ三月ナレバ仲春二月ノ時ニオケタリト説ク 昏以爲期明星煌煌  
昏合ニユク

フナリ昏ヲ用ユルハ陽往キ陰來ルノ義ニシテ昏時ニ親迎ノ礼ヲソナヘテユキタレバ女子外ニチ  
ギリタル男アルニヨリ親迎シタル男子ニ從ハズ今カノト待タレバ時ノ哪哪ノ煌々タルニ至ラナ

東門之場其葉

肺々モ 昏以爲期明星  
昏々煌々ニ  
同シ

東門之場三章章四句

墓門刺陳佗也陳佗無良師傅以至於不義惡加於萬民焉 桓五年左傳ニ陳佗  
が太子怨ヲ殺ノ

國ヲ慕ヘルヲ載ス陳陀王師博ナキリカクノ不義至リテ

墓門有棘斧以斯之興ナリ墓門ト公墓ニ入ル道ノ門ナリ斯ハ折ナリ墓ハ人ノイム処ナル

善ニウツルニタトフノ箋ニ誅絶ト云ハ其身誅セラレ祭祀ヲ断絶スルヲ云 夫也不良

國人知之夫ハ博相ト注ス礼ノ郊特牲ニ夫也者以知師入者也注ニ夫之言丈夫也ト夫ハ博

知而不已誰昔然矣昔ハ久ナリ箋ニ誰昔ハ昔ト注ス誰ハ發語ノ詞ナリ博相ノ

墓門有梅有鴉梅ハ博相ト注ス三

不顧顛倒思予夫也不良歌以訊之

墓門二章章六句

防有鵲巢憂讒賊也宣公多信讒君子憂懼焉

防有鵲巢二章章六句

防有鵲巢二章章四句

防有鵲巢二章章四句

防有鵲巢二章章四句

防有鵲巢二章章四句

防有鵲巢二章章四句

防有鵲巢二章章四句

防有鵲巢二章章四句

防有鵲巢二章章四句

防有鵲巢二章章四句

防有鵲巢二章章四句

防有鵲巢二章章四句

防有鵲巢二章章四句

防有鵲巢二章章四句

防有鵲巢二章章四句

防有鵲巢二章章四句

デナリノ意ハ  
カハルコナレ

月出三章章四句

株林刺靈公也淫乎夏姬驅馳而往朝夕不休息焉陳ノ大夫夏御叔ガ妻ハ鄭ノ穆公ノ女ニテ夏

徵舒ガ母トリ御叔ガ死後ニ靈公夏姬ニ通シ朝夕夏氏ノ  
邑株林ニ通ヒタルヲソレリテ此ノ詩ツクレリ事ハ宣九年左傳ニナリ

胡爲乎株林從夏南株林ハ夏氏ノ邑ノ各夏南トハ夏徵舒ガ字ヲ子南ト云ニヨリ氏ニ云フ配ノ夏南ト云君ナンスレ株林ニユクヤ夏南ニ

從ハニガタメナリ夏姬ニツキ從フト云ハズノ  
其子ノ夏南ニ從フト云ハ詩ノ詞ツクセナリ

匪適株林從夏南株林ニユキテ夏氏子南ガ母ニツキ從フト淫乱ノ行ヒラナスニアラズ他所ニ多トカリニ歟抑ソレリヲモク詞トス王駕我乘馬說于株野

乘我乘駒朝食于株我ハ我が君ト云フ詞株野ハ株林ノ野外ナリ說ハ全ナリ野外ナリ說ハ全ナリ

馬ニ車ヲカケ又ハ變易ノ乘駒ニリテ朝夕ユクク青丘ナリ馬六尺以下曰駒傳ニ大  
夫乘駒ト云皇々者華ニ大夫ノ使ヒスルヲ云テ我馬維駒コレ大夫ハ駒ニ乘ル制礼ナリ

大夫ノ駒ヲ云フハ王甫ガ說ニ陳ノ大夫孔寧儀行父ト云モノ君ト云夏氏ニ淫スルヲ  
左傳ニ載ス駒ニ乘ルモノハ孔儀ガ君ニシタカヒユクヲ辨セアゲテ君ヲニクム詞トス此ノ說

傳意ヲ得タル  
ナラント疏ニ云ヘリ

株林二章章四句

澤陂刺時也言靈公君臣淫於其國男女相說憂思感傷焉君臣ハ靈公ト孔儀トヲサス淫其國ハ

國內ノ夏氏ニ淫スルヲ云男女相說ハ君ノスル処ニナラヒテ國中ノ男女ニテ  
淫乱ヲ悦フヲ云憂思感傷ハ傷如之何涕泗滂沱片類ナリ

彼澤之陂有蒲與荷與ナリ陂ハ水ヲタメ置ツクニナリ蒲和名ガマ花ヲ蒲黃ト云荷ハ興ナリ和名ハナハナ未發爲齒荷已發爲葉葉ト叶木疏ニ

見ヘタリ蒲ハヤハラカニタラカナルモノナリ男子ノ生レツキノ心タテニタトヘ荷ノ茂大ニウツクシク  
立ノビタルヲ女子ノ容貌ニタトフ蒲荷ノ二物同シク陂中ニ生レタルヲ以テ男女同氣相感シ共

淫乱ヲイタ有美一人傷如之何美ナル人トハ男子ノ女子ヲ愛シ悦フノ詞君子ソノ淫乱スニタトフカクノ如クナルヲミテ美ナルトハ美ナレバ礼ナキヲイタニ思

得ス抑リ心ヲイタメシムレバイカシモスルコトナレト説ク  
目ヨリ出ツルヲ涕ト云ヒ鼻ヨリ出ツルヲ泗ト云サメテモイ子テモ他ニ

彼澤之陂有蒲與  
蘭蘭ハ蘭ナリ前ニ出タリ葉ハ蘭ハ陸艸ニテ澤中ニ生スル物ニ有美一人碩大且卷

卷ハ好寤寐無爲中心悵悵悵ハ悵々ノ如シウレ彼澤之陂有蒲齒蒼齒蒼ハ

有美一人碩大且儼儼ハ儼々ノ如シウレ寤寐無爲輾轉伏輾轉ハ

有美一人碩大且儼儼ハ儼々ノ如シウレ寤寐無爲輾轉伏輾轉ハ

有美一人碩大且儼儼ハ儼々ノ如シウレ寤寐無爲輾轉伏輾轉ハ

有美一人碩大且儼儼ハ儼々ノ如シウレ寤寐無爲輾轉伏輾轉ハ

有美一人碩大且儼儼ハ儼々ノ如シウレ寤寐無爲輾轉伏輾轉ハ

有美一人碩大且儼儼ハ儼々ノ如シウレ寤寐無爲輾轉伏輾轉ハ

ト子ガヘリメウツ  
フニナルヲ云

澤陂三章章六句

陳國十篇二十六章百二十四句

檜檜ハ高辛氏ノ久正ノ官祝融ノ後ニ婦嬀ノ国ナリ  
周オロメテ後ニ鄭ノ桓公ニ報セラルル詳ナクハ譜ニタリ

羔裘大夫以道去其君也國小而迫君不用道好其衣服道遙遊燕而不  
能自強於政治故作是詩也以道去其君トハ礼ニ臣タルノ道ハ三タヒイサメテ用ヒラレ  
サレバ去ルコトナリ道ナリ檜ハ小国ニ甚々迫リタルニ

君タ衣服ヲイサギヨク道遙遊燕トテブラク酒宴ナドラスルヲ好ミテ聖賢ノ道ヲ  
以テ政事ヲツトメザルヲ諫ムレド用ヒラレザルニヨリ待放於郊ト云テ城下ニ出テ  
イヨク放ラカカ名レカヘサルカヲ待ツアリ君ノ心ニ諫メライレ呼ヒカサト思ハ環トテ  
圓ナル玉ヲタマハリイヨク放レトナレバ球トテ環ノ如クニメカケタル玉ヲタマハリナリ此ノ  
六モ郊ニアリテ君ノ安否ヲ  
待ツ時ニ此ノ詩ツクレリ

羔裘道遙狐裘以朝羔裘ハ前ニ出ツ道遙ハラクトムダアリキスルヲ云朝トハ人君日  
ゴトニ臣下ノ朝參クニテ政ヲキクイナリ礼ノ玉藻ニ見タリ云意  
ハ緇衣羔裘ハ諸侯視朝ノ服ナルニコレヲキテ道遙ハ錦衣狐裘ハ諸侯天子ニ朝觀スル  
時ノ服ナルニコレヲキテ視朝ノ服トスルハ衣服ヲイサギヨクスルヲ好メルユナリ箋ニ大

蜡而息民トハ人君歳ノ十二月ニ万物ヲアツメテ羣神ヲ祭ルヲ大蜡ト云又黄衣冠ノ諸神ヲ  
祭リテ農民ヲ子ギラヒ休息サスルヲ息民ト云礼ノ郊特牲ニ出ツコニ道遙ヲ先ニイヒ朝ヲ後ニ  
云ハ君ノ志ニ遊燕ニアリテ爾ハ汝ナリ君ヲサス君ヲ思ハヌニテハナシ  
政事ニアラザルユヘナリ豈不爾思勞心忉忉爾ハ汝ナリ君ヲサス君ヲ思ハヌニテハナシ  
思ハコソニタヒイサメ諫メライレラレザルユ

去ル去ルト云ヘ思ヒナラシモアラニカト放ラ待テ後ニ去ル君カクノ如クナルユヘ我ガ心ヲクルレメ切タトウレフル  
同シ在堂トハ人君日出テ諸臣ノ參拜ノウケ退テ  
路寢ノ堂上ニアリテ大夫ノ治ムル処ノ政ヲキク余ハ三同シ豈不爾思我心憂傷前ノ羔裘  
如レ如膏日出有曜羔裘ノツヤクト油ニヒタシタルガ如キ日出テクコレヲ  
テラセバテリカヤクトナリ美ヲコノムヲ云豈不爾思中心テラハハ  
コトト云心中ヲイタムルヲナリ心ウケテ痛ム傳箋同シ

羔裘三章章四句

素冠刺不能三年也父死ノ子父ノタメニ斬衰トテアラキ布ヲヌヌキルナリ斬ハ截  
ナリ身ヲキル如クニ愁ルニ表ス母ノタメニ齊衰トテ布ヲヌイ

庶見素冠兮棘人樂樂兮庶ハ幸ト注スサハイナルヲ子ガウナリ箋ハ觀字ヲタシ  
テ末久レク子ガウトス傳ニ素冠練冠也トハ素公自リ

練練ハ子ルナリ子リ熟スレバイヨク白キユ素ト云コレハ祥祭マヘノ冠ナルヲコニ練冠ト注スル  
ハ喪ノ礼ハ昔ヒトムクリニ練冠ニ祥祭ノコノ服ヲ除キ常服ニカヘルユナリ○箋立忘ハ

三年ノ喪二十五ヶ月ニ大祥ノ祭ヲノ後三月ヘダテ禫ノ祭リヲスルマデニ素冠ヲキルゾノ制  
 編冠素紕トテタテ黒ク又キ自布ヲ用ユ紕ハリナリ自キヘリヲツケタルヲ素冠ト云玉藻  
 ニ三ヘタリノ練冠ハ布ヲ子リテツクル素ト云ヘバ自絹ノクナルユヘ練冠トセズ三年ノ喪ノ終リ  
 キハトス全クツトムルヲ見タク思フ意ナリ轉ハ急ナリ心イソガシクオチツカガルヲ云樂々ハ  
 ヤセオトロタルヲ孝子ノ喪ニラルカクノ如クナルニ今ハ風俗オトロテ君父ノタメニ三年ノ  
 喪ヲツトムルヲアタハガラソレリ古人ノ如ク喪ヲツトムル人ヲミタシト子ガウナリ等ノ  
 説ヲマカ勞心博博兮當時カヤウノ人ヲミルヲ得ガレラ庶見素衣兮素衣トハ  
 キル麻布ノ自キ服ナリノ箋ハ素ハ布ニアラズト云ヨリテ礼記喪服小記ノ我心傷悲兮聊  
 文ヲ引テ注ス祥祭ノ服ナリ素衣者謂素裳トハ士冠礼ニヨリテ注ス我心傷悲兮聊  
 與子同歸兮傳ハ聊ヲ願字ヲ以テ注シ箋ハ且ノマシト云同歸トハ同ニク已レガ家ニカヘル  
 ノ人アラバ既クゾノ人ノ家ニ同道ノ庶見素鞞兮鞞ハ礼服ノ前ニタルヒ弁オホヒナリ祥  
 ヌキ共居処ヲ見ント云意ニトク我見素鞞兮鞞ハ朝服ニ裳ノ色ト同シ  
 我心蘊結兮聊與子如一兮有礼ノ人ヲミルヲ得ガレユ我ガ心ウレヘ蘊結トケヤ  
 シバラク同居ノソノ行ヒヲ見テ云意ニトク箋又礼記檀弓ノ文ヲ引テ云ク子夏三年ノ  
 喪ヲハリテ後ニビメテ夫子ニ見ユ琴ヲシラベテ徒タトシム作テ云ク先王ノ制礼アヘテ  
 及ズバアラズト夫子キテ君子ナリト玉ヲ関子騫三年ノ喪終リテ夫子ニマシ琴ヲシ  
 ラベテ切々トノ哀ム作テ云ク先王ノ制礼アヘテスグスヘカラズト夫子マタ君子ナリト玉ヲ  
 子路コノワケヲ問フ夫子答ニ子夏哀ステニツキタレ引テ礼ノ如クニ致ス  
 関子騫ハ哀イニダツキガレ礼ニヨリテタチキリタリ故英ニ君子トホタリトナリ

素冠三章章三句

隰有萋楚疾恣也國以疾其君之淫恣而思無情慾者也檜國ノ人々ソノ君

隰有萋楚疾恣也國以疾其君之淫恣而思無情慾者也檜國ノ人々ソノ君

隰有萋楚疾恣也國以疾其君之淫恣而思無情慾者也檜國ノ人々ソノ君

隰有萋楚疾恣也國以疾其君之淫恣而思無情慾者也檜國ノ人々ソノ君

隰有萋楚疾恣也國以疾其君之淫恣而思無情慾者也檜國ノ人々ソノ君

隰有萋楚疾恣也國以疾其君之淫恣而思無情慾者也檜國ノ人々ソノ君

隰有萋楚疾恣也國以疾其君之淫恣而思無情慾者也檜國ノ人々ソノ君

隰有萋楚疾恣也國以疾其君之淫恣而思無情慾者也檜國ノ人々ソノ君

隰有萋楚疾恣也國以疾其君之淫恣而思無情慾者也檜國ノ人々ソノ君

隰有萋楚疾恣也國以疾其君之淫恣而思無情慾者也檜國ノ人々ソノ君

隰有萋楚疾恣也國以疾其君之淫恣而思無情慾者也檜國ノ人々ソノ君

隰有萋楚疾恣也國以疾其君之淫恣而思無情慾者也檜國ノ人々ソノ君

隰有萋楚疾恣也國以疾其君之淫恣而思無情慾者也檜國ノ人々ソノ君



ラトリ行ハ喪古ハウレハナカラニラフ  
思テ此ノ詩ツクレリ

匪風發兮匪車偈兮發トハ風ノアラクトク吹クラ云偈ハ車ノトクスルヲ云周道オトロ

疾クアラシ今ノ車ハ有道ノ車ニアラス偈々トトクスルト周道ノスタルニヨリ風車ノ常ヲ失フヲ云顧瞻周道中心怛兮古ノ周ノ代ノ政令

時ノオトロフ思テ心中ヲイタメル傳ニ傷也トハ怛ハ誰能予モ魚既之金盤

誰能トハ此ノヲナシトシトグルモノアラバト云詞ナリ郭ニルリ誰能予モ魚既之金盤

世話ヲヤキスグルト却テ治マラヌニタトフ誰レカ能ク魚ヲニ若レヨク煮ルモノアラバ此ノ人

誰將西歸懷之好音擣ハ周ノ東ニナリ西ニ歸ルトハ周ヲタステテ

誰能予モ魚既之金盤

誰能予モ魚既之金盤

匪風三章章四句

擣國四篇十二首四十五句

曹 曹ハ武王ノ弟振鐸ヲ封セラレタル國ナリ禹貢ノ兗州陶丘ノ北  
雷夏荷澤ノ野ニアリ今ノ濟陰定陶縣コレナリ

蟋蟀刺奢也昭公國小而迫無法以自守好奢而任小人將無所依焉昭公ハ小

蟋蟀之羽衣裳楚楚蟋蟀ニ種アリ一種ハ蟋蟀俗云ツムシノ類ナリ一種天牛ニ似

類ナリ與意ハ昭公ノ朝廷ニアル羣臣小人ナリ心之憂矣於我歸處詩人コノ君ノ

如ク曹國モ追付ホロビテ君臣死ニスルニタトフ蟋蟀ノ如クナ

衣服ノ上ニアルユハ危トヒズ心之憂矣於我歸息息止ナリ

蟋蟀掘開麻衣如雪前ニ同シ

掘開ハ客闊ト注ス客ハ形容ナリ闊ハ鮮闊ナリ此ノ由ハ土中ニ生ノ地ヲホリテ出テ羽

ノモヤウノ鮮明ナラフ云箋ニ解開ト云ハモヌケルナリ解開ノ蟋蟀トナラフ云土中ヨリ出テ

サタノ衣ヲ云如雪トハアサカニイサギヨキヲ云麻衣ハ深衣ナリ諸侯ノ服タニハ深衣ナリ

玉藻ニ心之憂矣於我歸說ハ舍息ノ知レ



云舟ノイロ馬ノ走ノ如クナルヲ云皮弁ハ皮ニテ作りタルカシムリナリ箋ハ玉藻周礼弁師  
 ニコリテ傳ヲカヘテ襟字ニテ王ニテツクルト云コノ説マカレリトナリ然レモ尚書ノ顧命  
 ニ駢弁アリ注ニ青黒曰駢駢字ヲ誤リトセズコレハ新王位ニツキ此ノ服ヲモウケ士ニ服サセ  
 劍戟ヲトラシメ侍護トス此ハ常服ナルニハ襟字ニツクリタリ云云息ハ古人ハ服ト人ト相應  
 スル今ソノ服ニカナハ馬鳩在祭其子在棘淑人君子其儀不忒  
 ガルヲソレリ  
 其儀不忒正是四國  
 長トナス侯伯  
 任スルヲ云  
 出タリ人ニ長タル時ハ万人カ萬年マデモ  
 ナガイキスルヤウニト子カヘルナリ

鴉鳩四章章六句

下泉思治也曹人疾共公侵刻下民不得其所憂而思明王賢伯也  
 時一治平ナリシヲ思フナリ曹國ノ人々共公ソノ下民ヲオシスクメ切リキザム如ク  
 ムクセラレニヨリ安居スルヲ得ズ古ノ明王賢侯伯ノ世ヲシタヒ思フナリ  
 列彼下泉浸彼苞蘘  
 粟ノコトシ非概草トハ水ニツキヒタス草ニアラガユヨリテ水ヲ得レバ病ハ箋ハ根ヲ涼ニ  
 ツクル蕭若ノ屬ト注スヨモギノコキリ草ノ類ナリ然レバ根ハ童梁ト孟ハ根尾ト文アリ

爾雅ニミタリ多識編ニ根ヲ涼ニツク此レモ諫ナリ去リ諄陸璣ハ凡ソ禾粟ノ穂ヲチシ  
 テ成ラザルモノト云コノ説近カラントナリ苞蘘ノ水ニヒタサレテカユヲ以テ共公ノ虐政ニヨ  
 リテ民ノ困窮  
 思フハ先王ノ明哲  
 ナルヲシタヒ思フナリ  
 周京ト云テ韻ニ  
 カハセタルニテナリ  
 紅白ノ二種アリ俗各ハコロモ  
 又ノコキリ草ト云筮ニ用ユルモノナリ  
 ハキ身膏ハ  
 ウルホスニヨリテナリ四方ノ國々ノ王ノ事ニシタガヒ能ク治ムルハ邠國ノ侯ガ伯  
 トナリテ思德ヲ以テ勞スルニナリトナリ傳ニ諸侯有事二伯述職ストハ東西ニ大伯  
 大伯ニハ周公召公大公畢公バカリニテ邠侯ナキニヨリ故ノ下ノ二伯トセリ

下泉四章章四句

曹國四篇十五章六十八句



子ヲサス月今ノ土月ハ純陰ニ陽氣ハ盛メテウゴキ万物スルニ生セントスルニ月ヲイヒ  
巳ヲサス月ハ純陽ニ陰氣ステニ肅シ秀實シ物ニ成就スルニヨリ月ヲ稱ス三月ハ  
陰陽ノ中ニ生スルト成ルト  
七月流火九月授衣 七月ニ火タタルハ漸ク寒ニ至ラズ  
際ナレバ五ノ日ヲ云ハザルナリ

九月六家内ノモノニ衣服ヲサツケバ嚴寒ヲ凌クナラザルナリカクノ如ク九月ニ  
衣服ヲ授クルヲ得ルハ春時ニ蠶シ糸クリテ女切ノヲ怠ラザルユナリ故ニヨニ  
女切ノ始メラヒ九月ニ衣ヲ授ク  
冬ノ本々春時ニアルヲ云ヘリ 春日載陽有鳴倉庚女執懿筐遵彼微行

爰求柔桑 倉庚ハ黃鳥ナリ前ニ出タリ載ハスナハ千陽ハアタカト訓ス懿筐ハカ  
キカゴナリ微行ハ牆下ニ極セト注ス孟子ニ五畝之宅樹之以桑トアリテ  
畝ハウミナリ民ノ家五畝ノ内ニ畝半ハ邑ニアリニ畝半ハ田ニアリ春ヨリ出テコレニ  
居ス田中ニホウヘス牆下ニ桑ヲウユルナリ徑ハ牆下ノミナラ云子木桑ハワカ桑カ  
二月ノコロ黃鳥ノナク時ニ女子カゴヲサゲテ細道ヲ

ツタヒテワカ桑ヲトリテ蠶ニカウヲ云 春日遲遲采芣苢采芣苢女心傷  
悲殆及公子同歸 遲々ハ舒緩ト注スユルヤカナル義芣苢ハ白ヨモギナリ芣苢ノ桑ヲク  
云ヘリ 祈ハ八衆多ナリ芣苢ヲトルモノク多キヲ云傷悲スルハ八番事ノ勞苦ヲカナレム  
ナリ 春ハ女カシニ秋ハ男カナレムハ萬物ノ化ニ感スルユハ男女ノ情意同フノ傷悲  
チカウノ処ヲトキタリ殆ハ始メ及ハ與ナリ蠶田ハ公子モ民ラヒニツレエキスヒニツレカ  
ルヲ云ハ本本文ニ傷悲ノ下ニ及公子同歸ト云ニヨリ女ノ嫁ヲ思フトス春ハ女子  
陽氣ヲ感ノ男ヲ思ヒ秋ハ男子陰氣ヲ感ノ女ヲ思フ公子トシテチテカハルニツキテ  
始メテ公子ヲ思フ情志アリ 蚕事ノ勞苦ニ感ノコノ志シラ生スト云ヘリ 諸詩ハ一休ニ

コノ詩ヒトリ風雅頌ノ三体アリ始メハ風トナリ中ハ 七月流火八月萑葦 萑葦ハ  
雅トナリ成就メハ頌トナルユナリ 始メテ風ト云ヘリ 七月流火八月萑葦 萑葦ハ  
ワケテ云ハ萑ハ小葦葦ハ大ナリ此ノ萑葦ヲカリトルハ來年ニ至リ 蠶ヲカフ時ニセモ  
ニスル薄ニツクラカ多ナリ女切ノ始メヨリ事ヲナシトグルニテラ云ハントスルニヨリ蚕ヲノスル  
ハレロヲ云ヘリ 蠶月條桑取彼斧斨以伐遠揚擗彼女桑 蚕月ハ蚕ヲカフ月ナリ二月  
ヲトキタリ 蠶月條桑取彼斧斨以伐遠揚擗彼女桑 斨ハ斧ノ柄ト注ス刃セシクノ  
切リオトシテ葉ヲトルナリ斧ハ刃ヒロクノウスレ俗ニサカリト云斨ハ斧ノ柄ト注ス刃セシクノ  
アツシ俗ヨキト云モノアリ 遠揚ハ遠クタチアガリタル技ヲ云斧斨ハ斧ノ柄ト注ス刃セシクノ  
女桑ハ萑葦ト注ス新ニ生スル葉ナリ 七月鳴鵙八月載績載玄載黃我采芣苢為公  
倚斯卜ヒキタメテ葉バカリヲトルナリ 七月鳴鵙八月載績載玄載黃我采芣苢為公

子裳 賜和名モス七月ニ至リ賜ノナクハ寒カラントスルノ候ナリ 蟬ト賜ハ五月ハジメテナク  
此ニ七月ト云ハ幽ハ寒ノ氣オツキユナリ 説々多クシテ繁多ナルユハ畧ス多クトナリ  
テ麻ニカハルニヨリ八月ハ苧ウミ布ニナリ 或ハ玄ク或ハ黃ナリ中ニモ我カソメ由ス宋ノ色ハ  
ナダ陽ナルユハ公子ノ裳ニツクラント貴フ処ノモノヲアツククノ公子ト云ハ箋ニ凡深者以下  
周礼天官 四月秀葹五月鳴鵙八月其穫十月隕穫 葹ハ葹ハ艸ノ名俗ニヒメハギト云根ハ  
漆ノ文ナリ 四月秀葹五月鳴鵙八月其穫十月隕穫 葹ハ葹ハ艸ノ名俗ニヒメハギト云根ハ  
サカマノ実ノルヲ云蠶ハ塘ナリ 和名セシワケテ云ハバ形大ニノ黒キモノヲ蠶ト云クセシト呼フヲ  
ナリ 塘ハ蟬ニ似テ小サク声ノ清亮ナルモノ是レナリ 四月ニ実ノルモノハ葹草ナリ 五月ニ  
ナクモノハ蟬虫ナリ 八月ニ和ヲカリトリ十月ニ木葉ニナ落ツルナリ 此ノ四事ヤウヤク成ア  
大寒ニ至ラントスルヲ云ハ箋ニ夏小正ヲ引ク大戴礼ニアリ 葹草ノ一書傳ニ文ナキユハ  
四月ニミノルモノハ大戴礼ニ四月王芻秀ト云一之日于貉取彼狐貉為公子裘 貉ハ  
モノナラニカト疑ヒタル詞ナリ

之日子貉取彼狐貉為公子裘 貉ハ  
モノナラニカト疑ヒタル詞ナリ

之日子貉取彼狐貉為公子裘 貉ハ  
モノナラニカト疑ヒタル詞ナリ

之日子貉取彼狐貉為公子裘 貉ハ  
モノナラニカト疑ヒタル詞ナリ

之日子貉取彼狐貉為公子裘 貉ハ  
モノナラニカト疑ヒタル詞ナリ

之日子貉取彼狐貉為公子裘 貉ハ  
モノナラニカト疑ヒタル詞ナリ

之日子貉取彼狐貉為公子裘 貉ハ  
モノナラニカト疑ヒタル詞ナリ

狐狸ノ皮フトルヲ云貉ハ和名ムジナ狐ハキツ子狸ハタスキ貉狐狸ハ三物別ナリ子貉スルハ  
民ニツカラ用ユラ云狐狸ノ皮ハ公子ノ裘ニツクリテ寒氣ノセキノ衣トス春トリテ冬ニ  
ナリテ  
二之日其同載續武公言私其猘獻  
猘子公  
其同トハ君臣及ヒ下民ニテ  
田ニ出ツルヲ云田獵ハ共事ノ  
用ユナリ

ナラレナルユ武功ヲソグト云ノ傳ニ家ニ歳ヲ獵ト云三歳ヲ獵ト云尺ソノ  
大小ヲトキタルニテナリ大獸ヲ君ニ奉リ小獸ヲ私用トスルナリ  
五月斯螽動股

六月莎雞振羽七月在野八月在宇九月在戶十月蟋蟀入我牀下  
斯螽冬鳴斯一物也  
一斯ハ語ノ詞和名

イハコト沙雞多シ今ノスムシナラント云ヘリ蟋蟀ハ前ニ出タリ俗ニイトト云モノナリ動  
股トハ斯螽ノナク時ニ股ヲウゴカメナクヲ云サ沙雞ハ羽ヲフルハシテナクナリ七月ヨリ牀下  
ニテ蟋蟀ヲ云七月ハ野ニアリサムクナルニ隨テ漸々ニ人ニ近ツキ八月ニハ字ノシタニ來リ九月ハ  
戸ノタニ入リ十月ハ牀ノ下ニ入ル斯螽沙雞蟋蟀ノ三虫ノカクノ如クナレ俄ニ寒氣ノ來  
ニアラザル  
穹窒熏鼠塞向墜戸  
穹ハ窮窒ハ塞ト注ノ家ノスキマノヲサシモ風ノ入ラ  
フアタセリ  
穹窒ニ鼠塞向墜戸ノマヤウニラガクヲ云鼠ヲスハ出シ北ニキノドヲスリ  
フカテ寒氣  
嗟我婦子曰為改歲入此室處  
月令ニ孟冬ニ命有司閉塞而成冬トアリコモ  
ヲフセダナリ  
十月ノ下ニ塞向墜戸ノ字アレハ十月ニドヲスリ

鼠ヲフスベ出スヲナリ嗟ハ歎スル声曰為改歲トハ仲冬ノ陽氣ハジメテ萌ス年ノ始メナク  
ナリ婦子ハ妻ヤマヲ云コノ戸ヲヌリ  
彌ヲフサギタスル室ニ入テコレニナリ寒氣ヲ凌ゲト  
ナリ此ノ時  
六月食鬱及薁七月亨葵及菽八月剥棗十月穫稻爲此春酒以介  
女功ノナシ

眉壽  
鬱薁ト注ス俗イヌブドウト云コニ爵菓ニ食フト云ハ  
葵菽藿藜ヲモ皆クウナレト

爵菓ハ生ニテクウモノナルユヘ食ノ字アリ葵ニ類多シ古人ノ食スルハ冬葵カニアフヒト云  
モナリ萩ハ豆ノ惣名コノ二種ハ煮テ食フ  
葵トハウチオトノトルヲ云十月ニ稻ヲカリ  
コト米ニテ酒ヲレコミテ春ニ至テノムヨリ春酒ト云ノ傳ニ春酒凍醪トハ醪ハ酒ノ別  
名ニテ冬月水凍ル時ニカモスルユヘ凍醪ト云眉壽ト云眉壽ト云人トシ老ユレハ長キ毛ハユル  
ヲ云爵菓ヨリ東ニ至ルニテ作ラズノ生スルユヘ男功ノタスケト  
ナル稻ヲカリ酒ヲカモスルハ老ヒテ養ハシタメナリコレヲ醪雅ト云  
七月食瓜八月斷壺

九月采芣苢采芣薪種食我農夫  
瓜和名ウリ單ニ瓜ト稱スルハ多クハ甜瓜ヲカスト  
云ヘリ壺ハ瓠ナリ和名ナリヒサコ俗名ワクベホヤニ

長瘦ヲ瓠トシ圓潤ヲ瓠トシ有約ヲ壺トスト云ヘリ新トハツルヲタチキリテトルヲ云壺  
ト食ハ瓜ト文ヲツラヌレバ食フベキノモノナリ苡麻子ト注スアサノ三叔ハヒロウナリ茶ハ  
前ニ出タリキキキジノヲノ類ナリハイツモアルモノナルユヘ時ヲ云ハス種ハ惡ホノ名コレヲ  
キリトリテ薪トスルヲナリ此レヲトリ薪トシテ食トシ薪トスルハカヲ用イスノ得ルモ  
イナルユヘ男功ヲタスケ  
九月築場圃  
場ハ禾ヲユナス庭ナリ圃ハタケナリ春夏ノアイ  
農夫ヲ養フノ具トセリ  
如ハ圃トノ菜茹ヲウヘ秋ノ末ヨリエヨキツキ堅メ  
テ場トスルヲニテ場圃ニ  
十月納禾稼黍稷重穧禾麻苽麥  
禾ハ凡ソ禾ノ類壺  
同シ地ニ別ニアラス  
葉ヲモニ稱スルノ

名ナリ稼ハ禾ノ実ナリテ野ニアルヲ云納トバカリトリテ場ニ入ルナリ黍稷ハキキヒ  
稷ハカハキキ禾ノ早クウヘテオソク熟スルヲ重ト云オソクウヘテ早ク熟スルヲ稷トム  
麻苽ノ上ニカサ子ヲ禾字ヲ置フハ禾ニ種類多キユヘナリ麥ハ秋カレモノニアラサレ農  
事オハルニツキテ合セ云ヘリ  
本文ニ場ニイルヲ云テ納ル物ヲ云ハサルユヘ苽ニ内ニ  
一ノキクラナリ  
嗟我農夫我稼既同上入執宮功  
十月ニ稼穡ノ一終リ米穀ヲツミ  
アツムルナリ上トハ野ヨリ品ニ入ル

困倉ト云困ハ  
嗟我農夫我稼既同上入執宮功  
十月ニ稼穡ノ一終リ米穀ヲツミ  
アツムルナリ上トハ野ヨリ品ニ入ル

ヲ云古ハ八民家ゴトニ五畝ノ地ヲウケテニ畝半ハ都邑ニテニ畝半ハ田ニテ廬ナリ春夏  
 八出テ廬ニイテ耕作ヲスルナリ令農事オハリテ都邑ノ宅ニテラ云宮功ハ宮  
 中ノ事ナリテ草ニテハ皆ハ夜ナリ縹ハ絞ナリ索ヲナラフヲ眞  
 索縹ノ類ヲ云 晝爾于茅宵爾索 縹ハ絞ナリ索ヲナラフヲ眞  
 索ヲナニ忌タルナク來歲 亟其乘屋其始播百穀 乘ハ升ルナリ令ク屋ニホリテ  
 蚕ノ用ニテナヘヨトナリ 二之日鑿氷沖沖三之日納于凌陰四之日其蚤獻羔祭韭  
 始一リ百穀ヲレキソナリテイソガハキホドスノ間ニ功ヲオヘヨトナリ百穀トハヒロク云詞  
 ナリ。箋ニハ傳ヲカヘテ乘ヲ治ト注シ野廬ノ修理ノトス其ユハ上ニ向ヲサト戸ヲ又  
 凡八都邑ノ一ナルニ 二之日鑿氷沖沖三之日納于凌陰四之日其蚤獻羔祭韭  
 ヨリテナリ

氷ヲ衆室ニ藏ミト山林ヨリキリトルヲ云ヘリ沖々ハ声ニアラズ見ニアラズヨリテ水ヲウカツ  
 ノ意ト注ス凌陰ハ氷室ナリニ日ニ氷ヲウカツトリテテ日氷室ニオサメ置四ノ日早朝  
 ニ羔ヲ獻シ韭ヲツナテテ神ヲ祭リ氷室ヨリ氷ヲトリ出テ用ユルナリ。箋ニ北陸西  
 陸ト云ハ爾雅ノ釋天ニ北陸虎也西陸昂也孫炎曰陸中也北方之宿虛為中也西方之宿  
 昂為中也。コレ曰休北方ノ中宿ニアルヲ云サスノ月ニ夏ノ三月トリ西陸ハ四月立夏ノ時  
 ナリ司寒ハ司陰ノ神云冥ヲ云周禮ニヨレバ仲春二月ニ氷ヲヒラキ天子ハヒメテ用ヒ夏ノ  
 初ニ至テ朝ノ祿位宿食喪祭於是乎並用之ナリ祿位ハ大夫以上ヲ云賓客ノ膳ニ  
 用ヒ喪ニハ尸牀ノ下ニ置祭禮ニモ用ルヲ云夏頒氷諸臣ニウケテアタフルヲ云秋刷ストハ  
 氷室ヲキヨムルナリ 九月肅霜十月滌場明酒斯饗食曰殺羔羊 肅ハ縮ナリ霜フリテ枝葉ガ  
 ムルナリ 九月肅霜十月滌場明酒斯饗食曰殺羔羊 滌ハ縮ナリ霜フリテ枝葉ガ  
 ウヂスルヲ云農事オハリテ場ヲソウゲテ穀物ヲ入レ置ナリノ明酒ハニ盃樽ノ酒ナリ郷人  
 農隙ニヨリテ酒モリヲスルヲ云郷人ノ牲ニハ狗ヲ用ユ令大夫ヲミテ曰ニト云大夫ニ羔羊

ヲ用ユル礼ナリ郷人ノ酒モリニ饗ト云ハ郷飲酒ノ礼ハ尊事ナレハナリ。箋ニ六下ニ  
 君ヲ慶スル詞アルニヨリ傳ヲカヘテ國君政事ニヒナルユヘ羣臣ヲ饗長スルトトス 躋彼  
 公堂稱彼兕觥萬壽無疆 公堂ハ學校ト注ス堂黨ノ序字ヲニ大學ニハアラス公字ヲツ  
 罰爵ヲリ衆入非礼ヲ戒ムル意ニテ用ユルト云ヘリ 民ニテ函公ヲ慶シテ万年ノ壽令命ナ  
 レトノ箋ハ國君大飲酒ノ礼ニ齒位ヲ正シ長幼ノ次第ヲシラシムルトト説ケリ

七月八章章十一句

鴉鴉周公救亂也成王未知周公之志公乃為詩以遺王名之曰鴉鴉焉 此ノ篇  
 七月ノ詩序ニ見ヘタリ周公三監ノ罪ヲ正サシ

鴉鴉鴉既取我子無毀我室 興ナリノ鴉鴉ハ鸛鴒ト注ス爾雅モ亦同シ郭璞注ニ  
 鴉類ト稱スルハコタカヲ以テ鴉鴉トスルナラント云

（リ）周公ステニ管叔蔡叔ヲ誅セント思ヘ成王ノ悦ビサルヨリ詩ヲツクリ王ニオクリ  
 カリニ入ノ鴉鴉ノ子ヲトルニゾラヘテ云鴉鴉々々トカサスルコトハ立息ノ云ト思フ処ヲ述ニ  
 トン丁寧ニスルナリ鴉鴉ノ子ヲトル人アリ鴉鴉々々子ヲトラレタ凡心ハイカヤナルゾ人  
 ステニ我が子ヲトル我カ意ハ此ノ子ヲウシテナラニ我ガ室ヲヤフルコトナカラニテ欲ス室ヲ  
 ツクルニ八月ヲツミ功ヲカサ子攻堅ナレユヘナリ周公ノ意管蔡ハ弟ナレバ愛スベキモノナレバ  
 周室ハ后稷ヨリ徳ヲツミ功ヲカサ子タレナレバウシテナラニ管蔡ニタトフノ箋ハ周公ノ屬黨  
 ラ罪スルニヨリ此ノ諸臣ハ世々忠臣ノ子孫ナレバ官位 恩斯斯斯 魯南子之段斯 恩公愛ナ  
 土地アリコレヲタチ奪フナカレト云ヲ興スト説ク 恩斯斯斯 魯南子之段斯 恩公愛ナ

稚稚子トハ幼少ノ稱ニ成王ヲサス閔ハ病ナリ斯字ハ語ノ詞傳箋凡ニ勸ヲ惜ムトス  
 云意ハ周公ノ心ニ營其祭ノニ子ヲイツクレミオシニサレニアラズ稚子成王ノウレトナルニ誅  
 セントナリノ箋意ハ 迨天之未陰雨徹彼桑土綢繆牖戶 迨及徹之氣ナリ桑土ハ  
 成王ト臣トノトス 桑ノ根ノ皮繆繆ハトヒ  
 三スノ牖ハド戸ハトナリ巢ノ入り口ヲ云天ノクモリ雨ヲサレサレ時ニ桑ノ根ノ皮ヲハギテ巢  
 ヲツクリ牖ヤ戸ヲトヒハヒテカクム朝ニ夕ニアラズ至極ノ辛苦ナルヲ以テ周室ノヲ  
 コル先祖太王ヨリ功ヲツミ徳ヲカサ子タルニタトフノ箋ハ諸臣ノ先祖ヨリ日ヲツミ手ガ  
 フカサ子テ得タル官位土地ヲ賜賜ノ巢ニタトフノ朱註ハ鶉鴒トノ鳥ノ子ヲトヒ惡鳥トス  
 陸璣註ニ鶉鴒似黃雀而小其喙如錐或曰巧婦ト云モノ古注ノ意ニカナヘリ巧婦ハ  
 巢ヲ上手ニツクル鳥ナリ毛鄭ヒタスヲ巢ヲツクルヲ云ヒ鶉鴒ガ子ヲトヒルヲ云ガ  
 レバ鶉鴒ニハアル 今女下民或敢侮予 今トハ周公ノ時ヲサス汝下民ハ管其其ガタダセラ  
 云予ハ我カ周道ナリ云意ハ先王コノ大功ヲイタ  
 天下ヲ一統アリシトハ至極ノ艱難ナレバ其下民管其其ガトモカラ我カ周道ヲ  
 オカニアドルコアラシヤコレラカ逆心ヲ退絶シタチトシメテ周家ヲ全クセスバアルニト疏ニ  
 王肅カ説ヲヒキテモ意モカクノ如ク 予手拮据予所持其予所蓄租予口卒瘁  
 ナラント云ヘリノ箋ハ又諸臣ノトス 予手拮据予所持其予所蓄租予口卒瘁  
 拮据ト注ノ手ノ爪ニテ持ザリ茶ハ草ノ穂ヲ云租ハ為ナリ瘁ハ病ナリ鶉鴒ノ云  
 ハ我ガ巢ヲツクル時ニハ手ニ茶ノ草ヲモチバコビタクハ置テ食ミナスノ苦ミ予ガ手ノ  
 爪タチハシ悉クヤミテ此ノ巢ヲ成就スルコトヲ得タリカク 曰予未有室家 室家  
 如ク堅固ニコシラタルニ大鳥ニシテハ難ヲ一スカル 曰予未有室家 室家  
 ヲサシテ云曰ハ他人ヨリ云フ詞コト句カノ乱ラナスノ意トク我が先王コノ室家ヲナ  
 スノ辛苦カクノ如シ而ルニ管其其ガ輩稚子成王ヲカロンジアドリテ未ダ室家アラス

オカシヤフラントスルニヨリ 誅 予羽譙譙予尾脩脩 鶉鴒ガ巢ヲツクル処ノ苦ミヲ  
 殺セズバアルニトナリ 予羽譙譙予尾脩脩 云予ガ羽譙譙トノカレ予ガ  
 尾脩脩トノヤフル手ロヤミ又羽尾モカシヤフレテ此ノ室ヲツクリ 予室翹翹風雨所漂  
 タルヲ以テ先王ノ徳ヲツミ功ヲカサ子テ王業ヲナスニタトフ 予室翹翹風雨所漂  
 搖予維音嘒嘒 辛苦ノヤウ、此ノ室ヲコレラヘタルニ室ヲカクル処ノ枝ヨハクノ翹々ト  
 アヤウク又風雨ニタヨヒウゴカサレテ室ステニヤブレトスルニヨリ我レ  
 カチレシナク音嘒々トノオソルト鳥言ニヨヒテ王業成就スト云ヘ尼今成王幼弱ナルニ凶人ニ  
 フレヒウゴカサレ周室ヤブレトスルニヨリ周公嘒々トアヤブミオソレ管其其祭ヲ誅セスハ有ル  
 一カラガレニタトフノ箋ハ  
 屬臣ノトス余ハ同シ

鶉鴒四章章五句

東山周公東征也周公東征三年而歸勞歸士大夫美之故作是詩也章言  
 其完也二章言其思也三章言其室家之望也四章樂男女之得及時  
 也君子之于序其情而閑其勞所以說也說以使民民忘其死其唯東山乎 成  
 ステニ鶉鴒ノ詩ヲ得又雷風ノ變アリ王コレヲ占ハントノ金縢ノ攬フヒラキ武王ノ病アリシ  
 時ニ周公ソノ命ニカラント祈ラレタ九書ヲ得テ王ハジメテ周公ノ忠信ヲサトリ自ラ周公ヲ  
 カ分弁ル公スナハチ王命ヲウケテ東征スルコト三年管叔武庚ヲ誅ソカヘリ從テ歸リタル  
 軍士ノ勞ヲ子ギラフ大夫コレヲ美シ此ノ詩ツクレリ一章ニ八重ニアレ臣敵トタカハス



身体全クノキズツカザルヲ云ヒ二章ニハ二從ヒタルノ妻ノ夫ヲ思ヒシヨク云ヒ三章ニハ  
 婦士イニダカヘラザルニヨリ室家ノ思ヒ望ムヲ云ヒ四章ニハ婦士ユカントノ新タニ昏亂ニ合  
 フヲ云周公ノ婦士ヲイタハリ役使シタル人民ノ情意ヲツイテ、勞苦ヲウレフルニヨリ言  
 スルヲカクノ如ク古人ノ説テ民ヲツカハバ民ソノ死ヲワスルト云ハ此ノ東山ノ詩ニカクナリ  
 我徂東山惓惓不歸我來自東零雨其濛  
惓々ハ久シキヲ云濛ハ雨ノ見我レトハ  
 周公ヲ云東山ハ管叔武庚等ヲ征

伐スル地ヲサス我レ東山ニキテヨリ惓々トシクカヘルヲ得ズ  
今カヘリ來レバ又雨フリテ濛々タリ苦シムノ甚シキヲ云 我東曰歸我心西  
周公ステニ婦士ノ情ヲ、ベテ又ニツカラテ手前ノ意ヲ云我レ東山ニアリテ婦ラント云フ  
 悲ノ時ワカ心西ヲオモフテ悲ム何ユナレバ管蔡罪アレバ誅セバナラズ兄弟ヲ誅スル  
 ナレバ父母ノ廟ニイリテモ面目ナケレバ西ノ方故郷ニカヘリテ 制彼裳衣勿士行枚  
何ト云ヒワケセントカナレムトナリノ傳ハ礼記文王世子ノ文ヲ引ク 制彼裳衣勿士行枚  
兵服ナリ士ハ事行ハ行陣イクサダテラ云枚ハ箸ノ如クニ口中ニフクミ言ヲトムルモノ  
 アリ傳ニ微ト注ス微細ノモノト云フ義ナリ云意ハ三監ヲ退治ニユクニツキテ武具ハナドヲ  
 コシラヘテ送レド前方ニツモリヲノ劍戟ヲ用イズメ從ヘル 蜎蜎者蠋烝在桑野  
ハカリコトヲ定メ置シユ行陣御檢クハ入ラヌ軍セズ從ヒトナリ 蜎蜎者蠋烝在桑野  
蠋々ハ蠋ノ蠋蠋ハ凡ソイモムシテムシノ類形ノ大小色ノ白黒ニカハラス葉ヲ食フ虫狀蚕ニ  
 類スルモノ總テ蠋ト云コトニ桑中ニアルヲ以テ桑虫トス烝ハ久ナリ傳ニ真ト注ス箋ニ  
 者声寘填塵同也ト云ハ爾雅ノ釋詁ニ塵久セスナハ千塵字ニツクルヨリテ烝ヲトスル  
 ナリ云意ハ蠋々タル桑虫ノ久シク桑野ニワリテ勞苦スル如ク東方ニ久シク滯留スルヲ

興敦彼獨宿亦在車下  
ツキ從ヒタル兵士ナドカ敦々然トノ車ノ下ニ  
 獨宿スルト軍兵ノ勞苦ヲアハレニテ云 我徂東山惓惓  
不歸我來自東零雨其濛果蠹括樓カラスウリト云モノ伊威ハ俗名フムムシ又オヤ  
 町唾鹿場燿燿宵行

不歸我來自東零雨其濛果蠹之實亦施于宇伊威在室蠋蛸在戶

町唾鹿場燿燿宵行  
果蠹括樓カラスウリト云モノ伊威ハ俗名フムムシ又オヤ  
 町唾ハ鹿ノ足アト鹿場ハ家ノニハリノ  
 空地ナリ燿燿ハ燿燿ナリ燿燿ハ螢火ナリト注ス各物辨解ニ此ノ説ヲ誤トノ云ク燿燿  
 貌ナリ下章ニ燿燿其羽ト詠スルヲ以テ見ルニ蠹ノ名ニアラス宵行ハ爾雅ノ異今有  
 一種蟲如蛆尾亦帶火但無翼不飛名爲蠹螢三才圖會一種如蚕眠下有光如螢  
 謂之宵行ト云ヘリ今ツチホタルト呼モノナリト此ノ説千古ノ惑心ヲ辨スト云レ果蠹  
 伊威蠋蛸鹿宵行ノ五ツノモノハ家ニ入ナケレバ  
 必スアルモノニテ住アラシタル気色ヲ云 不可畏也伊可懷也  
伊ヲ蠹ニ作テ  
 コレト訓スニト

不歸我來自東零雨其濛鶴鳴于垤婦歎于室洒掃穹窒我征聿至

有敦瓜苦烝在栗薪  
敦ハ專々ノコトト瓜ノツルハ七コルヲ云云三瓠オホキナリ  
 箋ニ八塵ト注ノ久シキヲ云瓜之辨有苦者辨瓜中ノ實ナリ



ベシト云意ハコノ詩ハ雷風ノ後ニ金勝ノ文ヲニサル  
 時ナルニ周公ノ聖ナルヲシラス故ニ傳ヲカヘテ注ス  
 伐柯伐柯其則不遠  
 柯ヲキル  
 知ノ斧ノ柄ニクヲフレバ知ル法則ハ遠キニアラス近ク手ニアルヲ以テ困ヲ治メ民ノ心ヲ得  
 ルモ遠キニアラス君ノ子カウウテテ下ニ交リ下ニ子ガヒノソム処ヲ以テ上ニ事ツルトコト怨イ  
 ナリノ箋意ハ柯ヲキルニハ必ス柯ヲ用ユ大小長短ニテ法ヲ手ニ持タル柯ニトル王周公  
 ヲムカヘカヘサントナラバ疑ヒサヘケバカヘケル疑ヒハ我心ニアリテ遠キニアラスト説ク  
 我觀之子邊豆有踐  
 之子トハ周公ヲサス邊豆ハ前ニ出タリ踐ハ行列ノ見我レ只  
 子周公ヲミルヲ得バ礼ヲ以テ困ヲ治メ邊豆ノ礼器ヲ  
 礼法大ニ行ハレトナリノ箋ハ王周公ヲ迎ニシトナラバ饗燕ノ酒有ノモテナシ饌行ノ飲  
 食ノサカニナレ膳ヲモウケ周公ヲモテナシ公イタラバ歡樂ノ悦フベシトナリ

伐柯二章章四句

九罭美周公也周大夫刺朝廷之不知也  
 周公ノ徳ヲホメテ成王及ヒ周ノ大夫ノ  
 周公ノ聖人ナルヲシラス

此ノ詩  
ツクリ

九罭之魚鱒魴  
 興ナリ九罭ハ魚網ナリ九ツノ罭アルアミニテ鱒魴ハ和名ニ鱒  
 前ニ出ツ鱒魴ハ大魚ナリ今九罭ノ小網ノ中ニラ九宜シキニアラザラ以テ  
 周公ハ聖人ナルニ東方ノ小邑ニラハ其ヨロシキニアラザラ興レ何ユ早クムカヘザルト成王ヲツシ  
 ルノ箋ハ九罭ノ罭ヲモウケテ後ニ鱒魴ノ大魚ヲトル物ヲトルニ各ツノ器アルヲ以テ王周公ノ  
 來ルヲムカヘトナラバ其礼アルベキニ  
 我觀之子衮衣繡裳  
 之子トハ周公ヲサス衮衣ハ卷  
 タトフ九罭ヲ小網トセズ  
 龍ナリ龍ノマカリタル形ヲ

文トスルヲ云天子ハボリ龍上ハ公多リ龍ナリ繡裳ハ裳ニヌイモノスルヲ云藻粉米黼  
 黻ヲヌウナリ藻ハモナリ粉米ハ白米黼ハ斧ノ形黻ハ兩巳ノ字相反タル文ナリ云意ハ周  
 公ヲムカヘントナラバ礼服ヲ鴻飛遵渚  
 鴻ハ俗名ヒシク雁ニ似テ大トリ鳥ハカモ鴈  
 トノヘテ往クベキニタトフ鴻飛遵渚ハカモ雁種類アリ鴻ハ大鳥ナルハ鳥鴈鳥ナドノ  
 如ク渚ニラルモノニアラス周公ハ聖人  
 公歸無所於女信處  
 信處ハ再宿ナリ詩人東方  
 ナレバ東都ノ邑ニル処ヲ失フニタ  
 迎フルノ礼アラザルニ婦リ玉ヒナハ住処ナカランヨリテ汝ラガラ九東方ニ信宿セラレハ  
 夫レ臣タシクハ留ルニシトナリノ箋ハ信ハ誠ト注メ再宿ノトセズ東方ノ人々周公ノ久シクトハ  
 ニシトナ子ガフヨリ東方ノ人ヲサトメ周公西ニカヘリテラル処ナクバ汝ラニツキテ誠ニコノ  
 東方ニイモフベケレ臣今ソノ位ニカヘリ玉フヲユエトムルヲ得ザレシトナリ  
 鴻飛遵陸  
 陸ハ鴻ノ止ル  
 公歸不復於女信宿  
 宿ハ處ト云ニ同シ周公ヲヨヒカヘサト  
 道ヲシラスユニ東方ニトニリ玉ヘ  
 是以有衮衣兮無以我公歸兮  
 衮衣ノ礼服アレバ  
 信宿スルノミテタシク居玉ヘシトナリ  
 衣冠ヲ正シク礼  
 フツナヘテ迎フベキコナレニ成王イマダサトラスヨリテ我が周公ヲヒキツレテカヘルコトノ箋ハ  
 是トハ東都ヲサス東都ノ人周公ヲトメメント思フニヨリ成王ヨリ衮衣ノ礼服ヲモチ來リ  
 タルヲスグニ周公ニアタレ此ノ東方ノ  
 無使我心悲兮  
 毛意ハ周公ノ久シクカヘリ玉ハザルユヘ  
 君トメ公ヲヒキツレテカヘルコトナカレト  
 大夫ノコノ詩ツクルモノガ悲シムトス  
 ○鄭ハ周公ノ西ニカヘリ玉ハ東方ノ  
 人々ノカナシトト説ク

九罭四章一章四句三章章三句

狼跋美周公也周公攝政遠則四國流言近則王不知周大夫美其不失其

聖也周公成王ノ政ヲ攝スルノ時ソノ遠キ四國流言ノ周公ヲソレリ近キ成王ソノ心ヲ

成王ヲウラニスモツイニ其志ヲ立テ周家ノ天下ニ王タル処ノ功業ヲ成就シ太平ヲイ

タシテ成王ノ位ヲ復シフタビ太師トナリ終始凡ニアヤチナキハ周公ソノ聖ヲ失セザル

ナリヨリテ此詩

ツクリテ美ス

狼跋其胡載疋其尾興ナリ狼ハ和名ヲカキト云跋ハ躓フムト訓ス胡ハオトガヒノ下ニ

モレ急遽ノヲアヒバ進ニントノ胡ヲフミテ前ニタラレ退ニトモ其尾ニツヅキテ尾上ニタラレ

興意ハ周公攝政ノ時遠クハ流言ノ難アリ近クハ王ソノ志ヲシラス進退凡ニ難アレバ

聖ヲ失セザルニタトフハ周公流言ノ難ニアヒテ東都ニナリ後ニ政ヲ公孫碩膚亦

成王ニカヘシテ老ヲ養ハントスレバ成王又トメテ太師トスルニタトフ

鳥凡公孫八成王ヲサス幽公文王ノ孫ナレバノリ碩ハ大膚ハ美ナリ赫鳥ハ礼服ノ屬

約ニ赤シ周礼天官履ハニ出タリ周公ノ政ヲ攝セラレハ公孫成王ノ長大ニナリ大美ノ德

アリテ赤鳥ノ凡々タルヲフミ礼ヲ行ヒ玉ヲ待テ政ヲサツケントナリハ公孫ヲ遜字

ノ大美ヲサケノカレントシトヘ又トメテ太師トナシ赤鳥ノ凡々タルヲフミタトフトク

狼疋其尾載跋其胡公孫碩膚德音不瑕德音ハ德業ノホシナリ瑕ハ手

病玉ノ瑕アル人ノ過アルガ如シ

豳國七篇二十七章二百三句

狼跋二章章四句

ヨリテ過余ルナリハ箋ハ疵瑕トス

如終ニテ善ニテ疵瑕ナキヲ云

豳詩

卷三

豳詩



呦呦鹿鳴食野之苹興ナリ苹ハ水上ノ浮萍ナリ青紫ノ二種アリ小水ニカナラズ生スニ葉ナリ根ナクメウカニ水ト平ナルニハ苹ト名ツリ鹿カ浮

落ヲ見ツケテ呦呦トナキテ友ヲヨビテヒトリハ食ヒヌ処ノ懇誠ノレシツカ中心カラ登スルヲ以テ賓客ヲニ子キテ子ゴロニヨクツクノモテナシ飲宴スルニクメトフ

我有嘉賓鼓瑟吹笙吹笙鼓簧承筐是將嘉賓トハ客ヲヨミ云瑟トハ笙トハ瑟トハ

飲宴ノ礼ニ獻テハル時ニ樂ヲオコメタノレニヲナス先ツ樂人ガ堂上ニホリ瑟ヲヒイテウタヘ吹キモノ、樂人ガ堂下ニテ笙ヲフクハ簧ハ笙ノ各ナリ笙ヲフケハ笙ヲヒナリ

ヨリテ傳ニ登簧笙也ト注ス笙ハ帛ヲノスル器ナリ主人酒ヲクニ爵ニソテ客ニフケル時ニ笙ヲサゲテ礼ヲオコメタナリ。笙ニ尚書ヲ引ク今ノ古文尚書ト同シカフザル

一ハ孔安國ガ注セシ尚書ハ人之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

呦呦鹿鳴食野之苹興ナリ苹ハ水上ノ浮萍ナリ青紫ノ二種アリ小水ニカナラズ生スニ葉ナリ根ナクメウカニ水ト平ナルニハ苹ト名ツリ鹿カ浮

落ヲ見ツケテ呦呦トナキテ友ヲヨビテヒトリハ食ヒヌ処ノ懇誠ノレシツカ中心カラ登スルヲ以テ賓客ヲニ子キテ子ゴロニヨクツクノモテナシ飲宴スルニクメトフ

我有嘉賓鼓瑟吹笙吹笙鼓簧承筐是將嘉賓トハ客ヲヨミ云瑟トハ笙トハ瑟トハ

飲宴ノ礼ニ獻テハル時ニ樂ヲオコメタノレニヲナス先ツ樂人ガ堂上ニホリ瑟ヲヒイテウタヘ吹キモノ、樂人ガ堂下ニテ笙ヲフクハ簧ハ笙ノ各ナリ笙ヲフケハ笙ヲヒナリ

ヨリテ傳ニ登簧笙也ト注ス笙ハ帛ヲノスル器ナリ主人酒ヲクニ爵ニソテ客ニフケル時ニ笙ヲサゲテ礼ヲオコメタナリ。笙ニ尚書ヲ引ク今ノ古文尚書ト同シカフザル

一ハ孔安國ガ注セシ尚書ハ人之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也

我之好我示我周行ノ周ハ至ナリ飲食ノモテテ淫惡鄭玄ガ時ニカクシテニサレ也



傳三忠信為周ト魯語ノ丈ナリ忠トハ我が赤心ヲアテテ少シモオレツマス入ク  
ヲモ我が身ノ如クニスルヲ云信ハ詞ノタガハヌヲ云訪問於善為咨ハ左傳ノ文ナリ  
杜預問善道也ト注又咨事ヲ  
為諷杜預問政事也ト注ス  
我馬維騏六轡如絲 騏ノ色前ニ出タリ如絲ノ  
調忍ト注スハヒ子レテスハ云  
載

馳載驅周爰咨謀 咨難為謀杜預問惠難ト注ス患難ハ外カラ  
來ルナドヲ云マニ難易ト注スツカシキト心ヤスキ云  
我馬維騏  
六轡沃若載馳驅周爰咨度 沃若ハ如濡ト云ニ同ト咨礼為度杜注ニ  
問礼宜ト云傳意モ同ト度ハハカルナリ  
我馬

維騏六轡既均 騏ハ子スミモナリ均ハ  
載馳驅周爰咨詢 咨親為詢杜預問  
親戚之義也ト注ス  
親類烟屬ノワケヲ問ナリ。傳三五者ト云左傳ニ臣獲五善トアルコレナリ國語ノ魯  
語ニ重疊ノ以六德ヲ傳ノヨル処ナリ周ヲ中和トス詎謀度ヲ周ニトフヲ得ルナレバ  
周ノ中和ヲ我ガモノトスルヨリテ中和アリト云ヘバ自ラ及フ処ナレト云ハシト周ニハ  
及ハレト云義ナリ上ニ忠信為周ト云中和忠信同シナリ中庸ニ喜怒哀樂之未  
後強謂之中發而皆中節謂之知トアリテ中和心フトリ用ルヲハシツカリトオホ  
クテナラズ詞ヲ出スル九當ナカラ云中心ヲ忠ト云ヒ詞ノタガハヌヲ信ト云ハ中和ハ子  
ハチ忠信ナリ各詎謀度詢ノ五ツノモノヲ忠信ノ賢人ニ問テ得タリト云ヘバ  
事ニソソニ及バズトノ慎ムハ六德ナリ五ツノモノニ慎ムヲ加テ六德トスルナリ

皇皇者華五章章四句

常棣燕兄弟也閔管蔡之失道故作常棣焉 常棣ノ詩ハ人君兄弟ト酒宴ノ  
時ノ樂歌ナリ周公管叔蔡

叔ト不和ニ兄弟ノ恩愛ノ情ウトクナルヲカナシ周公ノ詩ヲツクリ  
五ノ後ニ召穆公コノ詩ヲウタヒテ樂ノウタトナルナリ

常棣之華鄂不韡韡 興ナリ常棣ハ庭サクヲノ類ナリ鄂ハ鄂々然ノ如シ物ノ色外  
ニアラハルヲ云韡々ハ光明ノ兒華ハハロクアリテ一色ニアラザル  
ユハ光明ノ兒ト注ス此ノ花ハ常棣ノ花ナレバ鄂然トアラハナル色ノ韡々トモヒカリカヤカ  
ガラニヤト下モノ兄弟ノ句ヲヒキオコスノ箋ニ華ヲ承ルモノヲ鄂ト云不拊古ハ声通スヨ  
リテ不ヲ拊ニツクリ拊ハ鄂足ナリト注ス常棣ノ花ハテリカヤクニヨリ鄂足モ韡々  
然タリ華ヲ兄ニ比シ鄂足ヲ弟ニ比シ兄弟ヲウヤヒ兄ハ弟ヲイツクニムニタリフ

凡今之人莫如兄弟 今トハ常棣ノ詞ヲナタル時ヲ云凡ノ今ノ世ノ中ノ人只兄弟ニ  
シクモノナレ兄弟ナレバ其情トシ親シク厚カラザラニヤト  
○箋ハ常棣ノ華ト鄂足トノ説ヲキクカクノ如ク 歿喪之威兄弟孔懷 死喪トハ  
ナレバ人ノ恩親ハ兄弟ノ最厚キニシクモノナレト 歿喪之威兄弟孔懷 喪ハホゴ  
ルヲニテ死人ヲ云威ハ畏ナリ死人ハ人コトニイニオツレテ述付 原隰裒矣兄弟求矣  
ザルモノナレ兄弟ハ見ステス深ク思ヒ入りテトリオサナリ 原隰裒矣兄弟求矣  
裒ハツミルナリ求矣トハ兄弟ヲ求ムルヲ云原ハ高ク平ニ隰ハ下クシメリタル地ナリ  
原ハカリニテハ隰ノ各ナク隰ハカリニテモ原ノ各ナシ原隰アツミリテコソ自ラ原ハ  
高ク隰ハ下ク高下ノ名ハ定ミルヲナリ兄ハ弟ヲ 脊令在原兄弟急難 脊令ハ  
求メ弟ハ兄ヲ求ムルユニ榮顯ノホシレヲ立ツ 脊令在原兄弟急難 鳥ノ名  
和名トツキフシドリ又ノ各ニ合ナリ又ニ脊令ト云脊令ノ鳥ハトフ時ハナキ行ク  
時ハ尾ヲウゴカノ暫クモヤスキヲナキハ人ノ患難ノヲアルニ似タリコレヲ以テ興ノ  
兄弟ノ中ノ火急ナル難義ノヲアル時ハ見ノカサズメ必ス救フベキニタトフ○箋ニ脊  
令ハ水トリナルニ今却テ原ニアハラ以テ人ノ急難ニアヒタルニタトハ飛フ時ハ必ス

三詩詳

三詩詳



ナキテ友ヲ以テ兄弟ハ互ニ  
タスケアフヘキノ天性ナルニタトフ 每有良朋况也永歎  
スルバカリニテ兄弟ノ如ク互ニ 兄弟鬩干牆外禦其務  
家内ヲサス兄弟ト云モノハ  
家内ニテハ念リ争フテ兄弟喧嘩ヲスルヲアレバ他人ガ來テオカシアドル  
アレバ合ニテ中アミト三ニ兄弟ナレバ互ニ救ヒ合テ他人ヲフセグトナリ 每有

良朋烝也無戎 朋友ナドハカヤウノ時ニ來テスレク見テイレバタマク  
レバ然レハ  
親シキ友モウトキ兄弟ニハ及ハガルナリ烝ハ填ナリ  
眞塵ト古ハ  
声通ス前ニ 喪亂既平既安且寧雖有兄弟不如友生  
喪亂トハ死喪急難外  
侮ノ類ヲ云喪亂ノ  
出タリ

平ラギ安樂康寧ニナレバ朋友ハ互ニ切磋琢磨ノ義ヲハゲニス  
功アリ兄弟ハ恩ヲ  
主トスルモノナレバ却テ朋友ニ及ハストスルヲナリ 然レバ事アルニ  
ゾミテハ兄弟ホド  
タノモレキモノナキヲ云ノ傳ニ怡々然ト云論語ノ注ニ怡々謙順  
見ヘリクダリニタカフ  
ナリ切々勸競見友生トハ只友ト云フ人ハ生々メヤザルユ  
友生ト生ノ字ヲツタリ

儻爾邊豆飲酒之飲 儻ハ瞬ナリ飲ハ私ナリ家内ノ酒モリヲ云  
傳ニ不脱履  
升堂ト云堂上無跪燕則有之ユレ疏ニ引タル少儀ノ文ナリ  
酒モリニハ坐スルニ履ヲ脱ク立ツ時ハ履ヲ脱ス  
箒モ飲ヲ私トス公私ノ私ニテ  
大疑ノクアレバ路寢堂上ニテ會合ノ事ヲ評議スル時ニ飲礼アリト云  
國語ニ出タリ

邊豆ハ皆サカナヲ 兄弟既具和樂且孺 邊豆ヲナラベツラ子  
飲礼ノ酒モリヲスル  
モル器ナリ 兄弟既具和樂且孺 時ニ兄弟スデニ具ニ集リ九族會合  
ノ和樂  
シニユク中ヨクタノレム此ノ時ニ年老ヒタル人ヲ上坐ニ置フナリ  
傳ニ孺屬ナリトハ四月肉ノ  
親屬ヲ云親屬アツメリテ酒モリスルニハ尚モトテ毛髮ノ年齒ヲ上坐  
トスルヲ云ノ箒ニ

九族ヲトク前ニ出タリ 昭穆トハ周ハ后稷ヲ祖トス后稷ヲ昭トシ不窟ヲ  
穆トス鞠陶ヲ昭トシ公劉ヲ穆トスソレヨリ昭穆々々ト次第スルヲナリ  
妻子好合  
如鼓瑟琴 好合ストハ思ヒ合ヒタルヲ云ワガ妻子ノ間ニ互ニ好シ  
合ヒタルヲ  
琴ト瑟トフヒキアハセタル如ク和合スルヲ云○箒ニ宗婦内宗ト云  
宗婦ハ王ノ同姓ノ女ノ卿大夫ノ妻トナルモノヲ云内宗モ王ノ同姓ノ女  
爵アリテ大夫及ビ士ニ嫁シタルヲ云春秋莊二十四年周礼序官ニ出タリ  
兄弟既翁和

樂且湛 合ハ合ナリ會合スルヲ云兄弟スデニアツメリテ酒モリヲスル  
ノミニアツ  
ハハタ 宜爾室室樂爾妻 祭ハ子ナリ王ノ宗族ヲレタレニテ酒宴ヲ設  
レキヲ云 宜爾室室樂爾妻 祭ハ子ナリ王ノ宗族ヲレタレニテ酒宴ヲ設  
テタノレムトハ九族レタレニムツカレバ  
室家ノ家内ノモノモ妻子ヲモタノレニムルヲオフズイツレモ  
族人ノ親類和合ノコトヲ汝ノ家内ノ小大ノ人ヲタケレニムツカレバ  
是允是圖 宜

其然乎 汝ノワケヲ深クハカリテ料簡スベシ誠ニ然ルカ否ヲサ  
ルカソウアハヤル  
宗族ヲレタレニ子バ家室  
ヲ保ントナラザルユナリ

常棣八章章四句

伐木燕朋友故舊也 故舊ハフルキ 自天子至于庶人未有不須友以  
成者親親以睦友賢不棄不遺故舊則民德歸厚矣 天子ヨリ下々

成者親親以睦友賢不棄不遺故舊則民德歸厚矣 天子ヨリ下々

成者親親以睦友賢不棄不遺故舊則民德歸厚矣 天子ヨリ下々

ヲレタレシ外又賢人ヲ友トスルニアラサレバ国家ヲ治ムルヲアタハズ朋友故舊トナ  
ラベ云フハ新ラレキ友フルキ友ニナステサレバ云親多ク親族ヲレタレムト友賢トハ  
賢人ニアラザレバ友トセズ不棄トハステ置ズメ燕ヲ設クルヲ云故舊ノ久レキ  
ヨレシノノヲモワスレズノ酒宴ヲモウケテモテナスナリカクノ如クナレハ下民モコレ  
ニテラヒテ風俗ウスクレ  
カラス厚キカニ帰スルナリ

伐木丁丁鳥鳴嚶嚶 三章凡ニ興ナリ丁々ハ木ヲキル声 嚶々ハ敬馬懼  
ナリ山阪ノ中ニテ木ヲキル声ノ丁々トヒクニホドク  
キ嚶々ト鳥ノナク以テ朋友二人互ニ切嗟スルヲ興スルナリ 出自幽谷

遷于喬木 幽谷ハ深谷ナリ喬木ハ高木ヲ云コノ鳥幽谷ヨリ出テハ  
高木ニウツリテハ朋友ノ切嗟ニヨリテ高位ニノボリテハ  
タト嚶其鳴矣求其友聲 鳥ステニ高木ノ上ニノボリ又嚶々トナキテ  
友トク農家ニアリシ時ニ朋友ノ切嗟ニヨリテ今ニ高位ニナルトテ 相彼鳥

矣猶求友聲矧伊人矣不求友生 彼ノ鳥ノワキニモナキモノサヘ友ヲ  
求ムル声アリシレテ況ニヤ人トナ  
朋友ヲ求メサラシヤトナリ 神之聽之終和且平 新故ヲステズノ実ニ  
友生ノ字ハ前ニ出タリ 友ヲ求メテ其ヨシニテ

酒有藇 許々ハ声ニアラズ故ニ柳ノ兒トスキリ置タル木ヲケヅリテヒラメ  
ニスルヲ云 醜ハコスナリ酒ヲコスニ茅ヲシキテコレ又筐ニテコス  
ナリ故ニ傳ニ以筐曰醜 スイノウナドニテコスヲ云以數曰潘チカヤ又ワラナ  
ドヲレクヲ云藇トハコレテカスヲ去リタル酒ノムソウニニユルヲ云ハシメ農ニアリ  
シ時ニ木ヲ伐テ許々タルニオドロキ鳥ノトヒ去ルヲ以テ朋友ノ切嗟ニヨリ德  
スニテ高位ニナル故舊ヲワスレズ酒ヲコレテ燕スルナリノコトニ章大意傳箋  
同シ只箋ハ興トヒザル 既有肥疇以速諸父 疇ハ未成菜也ト注又五月羔  
ノ三ノ子ガヒナリ 既有肥疇以速諸父 疇ハ未成菜也ト注又五月羔

月ニナル年ヲ云諸父ハ同姓ノ諸侯ヲ云異姓ノ母方ノワレヨリ年長シタルヲ  
舅ト云諸父ト云ヒ諸舅ト稱スルハシタレシニテ云フ詞ナリ速ハ召ナリノ云意ハ  
酒アルノミニアラズ肥タル年アルホドニ諸父又朋友ヲニチカントナリノ傳ニ天子ト  
云ヨリ以下ハ社記ニ出タリ 觀礼ニ天子諸侯ヲヨブノ義ヲトキテ同姓大國ヲ伯父  
ト稱シ異姓ヲ伯舅ト稱ス同姓ノ小國ニ叔父ト云ヒ異姓ナレバ叔舅ト云フ  
コレ天子ノ諸侯ヲヨブ詞ナリ諸侯ハ大夫及ヒ士ヲ諸父諸舅ト云フ 礼記左傳  
ニ見 寧適不來微我弗顧 寧トハオトシツクルトカヤウアラシヨリハコウシ  
レ來ラヌトアル凡レハ彼レガタメニ 於粢酒殯陳饋八簋 於ニ於テ  
宴ヲモウケスト云フナカラシムニオトシ付ルナリ 於粢酒殯陳饋八簋 於ニ於テ  
ラビヤカニ室中庭内ヲソウヂスルナリ 饋トハスベテノソナハモノヲ云簋ハ飯  
ヲモル器ナリ周礼掌客ニ五等ノ諸侯ノ簋血ヲトキ天子ハ八簋ト云ヘリ

既有肥牡以速諸舅寧適不來微我有咎 牡ハオケモノ外 伐  
ハ過ナリト云同レ 伐

木于阪行醜酒有行 行モ美兒前ノ藥ト云ニ同レ余ハ上章ニ見ヘタリ。邊

豆有踐兄弟無遠踐ハ陳列ノ兒ツラ子ナラブルヲ云邊豆ヲツラヌルノ前

アツメ酒モリヲノ人モ疎遠ニスルモノナレトナリ。箋ニ兄弟父之當母之黨

トハ諸父ヲ父ノ黨トシ諸舅ヲ母ノ黨トスルノ上ニ三タリ爾雅ニ父ノ黨ヲ宗

族トシ母ト妻トノ黨ヲ兄弟トストアリ此ニ妻ヲ云ハ 民之失德乾餼以

行乾餼ハホレイヒナリ食ノウヌキモノヲ云朋友ノ交リハ乾餼ノウヌキ食ヲ

親戚ヲ召ズノウラニ 有酒滑我無酒酤我族人ガ王ノ意ヲムベテ酒ア

ハ一夜酒ヲツクリテ我レニシムト恩義ノアツキヲ云。傳ニ酤ト云ハ左傳ノ縮

酒ト同シ義ニテ茅ニテ酒ヲコレカスヲ去ルヲ云一宿酒ハ一夜ノウチニツクル酒

ナラント云ヘリ毛萇ハ一宿酒ノヲ酤トスレバ一宿酒アレバ酒ナレトハ云ハルガ

ニフキテ傳 坎坎鼓我蹲蹲舞我坎々ハ鼓ノ声蹲々ハ舞ヲ見酒モリノ時ニ

ヲカヘテ注ス 追我暇矣飲此滑矣追ハ及ナリ今テワガ間暇ノ時ナルユハ族人

ノアツキナリ 追我暇矣飲此滑矣ヲニ子キテ酒モリヲスル卒ニセテ得タリ

ト云ハ醉ニ至ラザル ヤウニトク心ツカセナリ

伐木三章章十二句

天保定爾臣下詩ヲ作テ君上報上也君能不下以成其政臣能歸美

以報其上焉下ニ下タルハ鹿鳴コリ伐木ニ至ルニテノ五首ノ詩ハ君ノ臣ニ

君ノ福ヲ祝シ 詩ヲ作テウタケナリ

天保定爾亦孔之固爾トハ君ヲサス天ヨリ君ノ身ト位トヲ安シノアヤ

也俾爾單厚何福不除傳單字ヲ兩解ス單ハ信ナリ或ハ厚ナリ除ハ

ラン何ユナレバ天ニコトニ汝ヲ愛メアツカフレム臣民 俾爾多益以莫不

天君ヲ保シ定ムル処又タタク益シヒロケテ 天保定爾俾爾遐不作

宣受天百祿戰ハ福穀ハ祿聲ハ盡ナリ天ナシチノ王位ヲ保シ定ムヨリテ汝

事ヲトリオコナフニ皆ツノ処 降爾遐福維日不足遐ハ遠ナリノ天ニタ汝ニ

ノ福ヒヲ以ノヒロク天下ニ蒙ラシムル 天保定爾以莫不興興ハ盛ナリ天

一汲々トメ日數タルニシキガ如クナリ 君ヲヤスニ定

ムルニツイテハ人ハ云ニ及バズ禽  
獸州木一ノイサカニナラシムトナリ  
如山如阜如岡如陵 阜ハカノ大ヒナルヲ云  
岡ハ山ノ脊ナリ陵ハ  
高ク平ラカナルヲ云上ニ云フ如ノサカシラサレ下ナレノ意ヲ形容ス如川之  
の箋ニ委積高ト云周礼地官遺人注ニ少日委多日積コレ多ク少クナリ  
方至以莫不増 方ニ至ル物ノ出キハナリ水ノ出カ、リタルハト  
上、蠲爲饌是用孝享 善絮ニイサギヨク酒食ノソナヘモノヲツクリテ孝  
敬ノ心ヲイタシテ 獻スルニテ 獻スル処ハ 禴祠丞嘗于公先王  
宗廟ノ四時ノニツリ夏ヲ禴ト云春ヲ祠ト云冬ヲ烝ト云秋ヲ嘗ト云公ハ  
事ナリユイテ周ノ先王ニツカシムルナリノ箋ニハ公ヲ先公トス周ノ太祖后稷ヨリ  
太王ノ父公叔ニテ先王ハ太王ヨリ以下ヲ云 盤ハ太王 君曰卜爾萬壽  
無疆 君ハ先君ナリ祭リノ時ニテ神主トナルモノガ此ノ方ノ説宣ノ如ク  
先君ノ詞ナリト云ヲ 禴辭ト云主人神ノ酒膳ヲウクル時ニ先君ノ云ク  
ナシテ三万年ノカギリナキ壽ヲ 神之甲矣 詒爾多福 神至ルトハ求格  
アタヘ玉フトナリ 神之甲矣 詒爾多福 神至ルトハ求格  
上ニ云フ万壽カキリナレ 民之質矣日用飲食 質字傳ニハ成ト注ニ箋  
又下ニ云フ処コナリ 質字傳ニハ成ト注ニ箋  
リ又民ノ一ヲ平ラカナラシメ日々ニ用テ 飲食 君率黎百姓徧爲爾德  
ニ相共ニ酒モリヲノタシニトナリ 質字傳ニハ成ト注ニ箋

君率黎トハ君率ハモロハナリ黎ハクロキ色 頭ノ黒キヲ以テ黎黎民ト云百姓ハ百官  
ナリノ姓多キヲ以テ百ト云徧爲徳トハ君ノスル処ヲミナラヒ君上ニカダトルヲ云

如月之恆如日之升 月ノ形弓ノツルヲハリタル如クナルユニ三ハリト  
訓ズ上弦ナリ十五十六日ノ月体ノミチタルヲ望ト云ノレヨリ次第ニカケテ二十三  
日下弦ト云日ノ升ルトハアサ日ノアガルヲ云コニ恆ト云ハ日ノ升ルニ對シテ上弦ナ  
リ云意ハ月ノユミハリヨリ段々ニツル如ク日ノ 如南山之壽不騫不  
崩 崩カケズクツレバトハ壽ナ

如松柏之茂無不爾或承 或ハアルト云フ  
葉ノフルヲチントスレバアタラシキ葉生ジテツギハ、テタユル一ナキガ如ク  
王ノ子孫世々相ウケテオトロウ時アルニシト君ヲ祝スルニ先ツソノ徳ヲツラ子  
テ云  
ナリ

天保六章章六句

采薇遣戍役也 采薇ノ詩ハ戍役ヲアルヲ作ルナリ 戍ハ守ルナリエヒス  
ナ文王之時西有昆夷之患北有玁狁之難以天子之命命將  
率遣戍役以守衛中國故歌采薇以遣之出車以勞還杖杜以



車馬ノサカニナ 戎車既駕四牡業業 戎車ハイクサ車ニテ諸士ノ車ナリ加馬スハ車ニカケルノ業々

ハサカニ 豈敢定居一月三捷 捷ハカウナリ大將ノ志レコレイテ征スル処ノ地ニ至リテアルナラハシテクモ

止リヲリテ安処スルヲナク一月ノ中ニニタビカチテ手カラテアハサントナリノ箋ニ侵伐戰ヲ云ソノ説多シ左傳ニ鐘鼓アフルヲ伐ト云ナキヲ侵ト云皆

陳ヲ戰 駕彼四牡四牡騤騤君子所依小人所排 戎役ヲヤルニト云

オムニ車ヲカケタルガ騤々トノサカニニスコヤカナリ君子ニ對ノ兵士ヲ小人ト云君子大將ノヨリナル処小人兵士ノ前敵ノキタリタカクハウレト

サケル処ゾトナリ箋ニハ排ヲ此字ニ 四牡翼翼象弭魚服 翼翼々ナレテカゲヲタノムコトトキタリ

リ開ハ開習ノ義ナリ云意ハ彼ノ地ニ至リ戰ヒテオラハシ兵車ノソナハ翼々トノエラリ象弭トハ象牙ニテ弭ヲカザリタル弓ナリ魚ハケモノノ名神木疏ニ

形狀ヲ云フ詳ナリ和名トト云コノ方ノ海鹿海驢海豹ノ類ナリ出ツル処ノ土地ニヨリテ形ニシツノイカヒアリ此ノ獸ノ皮ヲ服ニ用ヒタルヲ云服ハヤナクハ

トヨム矢ヲ立ツルモノナリノ傳ニ弭弓反末也ト云ハ弓ノハシノ弦ヲカケル処ヲ云ユハツナリノ箋ニ警ト云ハ弓戻ノナリユツノ後ノ方ニツリタリタルヲ云

ユハツヲ象骨ニテツクルフハ手ツチノムスボレタルヲトクタメナリ縮ハ結ト同シ或ハ紛ニツクル傳ニ解紛ト注スレ何ノムスボレトクト云フヲ云ハサハ箋ニカ

サハノ解纏ヲ云コレ云意ハ車馬ノトノヒタルノミニアラズ弓ハ象骨ニテ海ヲスガリ矢ハ魚皮ニテ服ヲソクリ器械ニミダツテハリタルヲ云 豈不

日戒玃狁孔棘 孔ハ甚ナリ棘ハ急ナリ戒ムトハ用心スルヲ云車馬器械イキホヒ甚タ急ナリト兵士ノ

昔我往矣揚柳依依今我來思雨雪 昔我往矣揚柳依依今我來思雨雪

霏霏 揚柳傳ニ蒲柳ト注スカヤナギナリ後世ハ揚柳ト云ハシダレヤナギノノニナルコノ章ハ役者ノ往來ノ勞苦ヲムタリサキニ中田ヲ出

立スル時分ハ春ノフナレバ楊柳モ枝ヲ依ツトクテ三ニタレガ今カハ尼時ハ冬ノフユノ雪ガ霏々トフリシキルトナリ上ノ三章ニ戎役ニカリヤルフヲ云

次ノ二章ニハ大將ノ行ヒテ云コノ章ニハ 行道遲遲載渴載飢 遲々ハ長往來ノ苦ミヲトキタリ

ヨリ北方エビスノ地ニユクフナレバ道ノホドモ遠 我心傷悲莫知我哀

我心傷悲莫知我哀 君ヨク士卒ノ情ヲノベツクセ成役ノモノハ心中イタニカナム

采薇六章章八句 王車

出車勞還率也 還ハ音旋家ヨリ出テ家ニカヘルヲ云成役ヨリクナリタル將帥ヲナグサメイタルヲ云○同歌トハ出立ノ時

將卒凡ニ采薇ノ詩ヲウタフテ送ルヲ云同時トハ將帥成役ト凡ニ行クヲ云異歌トハ出車ト林杜ヲウタフヲ云礼記ニ曰トハ玉藻ニ賜君ヲ與小人不同

百フコレ ナリ

ナリ

ナリ

我出我車于彼牧矣車ハ兵車ナリ牧ハ郊外ヲ云上ノ我レハ殷ノ天子

ヲ述テ天子ノ仰セ付ニヨリテ我が戎車ヲ郊外ノ自天子所謂我來

矣天子ノ朝廷ヨリ人來リテ我レヲ召サレ我レヲ大將トナシテエビス

夕メ召彼僕夫謂之載矣王事多難維其棘矣僕夫ハ御者ナ

テ轡ヲトルモノヲ云スデニ兵士ヲ戒メテ又御者ヲヨヒ車ニセサセテ又コレ

我出我車于彼郊矣設此旐矣建彼旐矣郊ハ都ノ

陣スデニ牧ニ至リ後陣ハ郊ニアルヲ云設クトハ立ヲクヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云

旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云

旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云

旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云

旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云

旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云

旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云

旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云

旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云

旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云

旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云

旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云

旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云

旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云

旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云

旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云

旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云

旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云

旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云

旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云

旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云

旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云旐ハ龜ト蛇トヲ云





我父母把ハクナナリクコハフタシ食フモノニアラズ征夫ノカヘルヲ待カ子テ

サレ見見ハザルユニ王事タヤスカラサルニヨリカヘルヲナラズ我ヲノカクニテ

夫ト夫ト莊公ヲ父母ト稱スコレノ同レ檀車憐憐四牡瘡瘡征夫不

遠檀ハカタクキホニテ車ヲツクルニ用ユコレハ役車イクサ車ナリ甲士三人ノ

我ガ征夫ノカヘル期モ遠カルニ思ヒカヘラザルナリ匪載匪來憂

心孔疚載スハ荷物ヲ車ニノスルヲタビヨソホヒノ及ラザル期逝不

至而多為恤カヘルモ期モスキタルニカヘラザルハ討死デモト筮借止

會言迄止征夫適止ハ合言ナリ心ノウレ止ム時ナキエハ占者ニヒク

レバト筮用ニ詞ヲノロヘテ追付カヘラント云然レバ今ハカヘルヲ遠カルニ思

筮ニハ合言於為迄ト注ノウラウタノオモテニチカバニカヘラントウフカダノ

カキモノニト筮用アリト説クトニ此詩アリ筮占辞アリ比皆録ト云ナリ余

杖杜四章章七句

魚麗美萬物盛多能備禮也魚麗ノ詩ハ武王ノ時天下ノ万物ヲ

文武以天保以上治肉以采薇以

下治外始於憂勤終於逸樂故美萬物盛多可以告於神

明矣文武ハ文王武王ヲ云内ハ夏ヲサス夏ハ大ナリ中ハ華ヲ云外ハ夷狄ヲ

始メナルニヨリ文王ノ業ヲウケテ武王ノ時ニ万物盛多ナルハ天保以上

六篇燕樂ヲ以テ内ヲ治メ采薇以下三篇征伐ヲ以テ外ヲ治メ辛荳

魚麗于罍麗ハ歷ナリ罍ハ曲梁ト注シガリタル筥ナリ爾雅ニ

名ヤビト云モノナリト鯨ハ純ナリ郷名ハセ又スナホリナト云コレ筥ニテナリ

タル魚ナリ傳ニ不風不暴トハ十月ヨリ後ノ疾風ヲ暴風ト云コレ王制ニ云

折操ハ枝ヲレ葉ヲツルヲ云冬月父介ヲ以テ山林ニ入ルナリ豺ハ山ノ

又ナリ祭ルトハ獸ヲ殺シアツメ置テ云獵ハカハラソナリ魚ヲナラヘテク

ヲ祭ト云月令ノ文ナリ 鷹鳥隼ハタカナリ 擊撃ストハ 蹴ヲトメトルヲ云  
十月ノノナリ 罽ハトリアリ 羅ノ別名合圍トバトリニハコトクク獸ヲトリ  
シクサヌヲ云不掩 罽トハイクツモ一時トラヌヲ云 獸ノ子ノ初メテ生ルハ  
鹿母ト云初生トクニトフトラヌナリ 隱塞トハ魚ヲトルニコトハクノ頼キラス  
中ヲアクルヲナリ 數罽ハ一ニ目ヲ三ニカニスルヲナリ 喪人ハカムノ如ク  
セザルヲ云 諸侯大夫士庶人ヲ云フハカノ及フ処ヲアゲテ 罽トハ上ハ上矢  
子ヨリ 庶人ニテ 罽トハ古ハカクノ如クナルユヘ山ハレゲリテ童ナラス  
ハゲ山ニトラヌヲ云澤ニハ鳥獸多ク水ニハ魚鼈アリメナリトナリ

君子有酒旨且多 鱧ハ前ニ出ツ 鱧ハ圓長ニノ斑點七點アリ此斗ノ 君子有酒多  
且旨 酒ノ多キニニアラス 魚麗于罽 鱧ニナニス 君子有

酒旨且有 酒アルノニアラス 物其旨矣 維其嘉矣 物トハ上ニ云

物其旨矣 維其嘉矣 物トハ上ニ云 又ニト美ナリ 物其旨矣 維其嘉矣 物トハ上ニ云

矣 維其特矣 特ナリトハ時ニアタリテアタラシキヲ云コノ篇ニ云酒

魚麗于罽 鱧 鱧ハ前ニ出ツ 鱧ハ圓長ニノ斑點七點アリ此斗ノ

且旨 酒ノ多キニニアラス 魚麗于罽 鱧ニナニス 君子有

酒旨且有 酒アルノニアラス 物其旨矣 維其嘉矣 物トハ上ニ云

物其旨矣 維其嘉矣 物トハ上ニ云 又ニト美ナリ 物其旨矣 維其嘉矣 物トハ上ニ云

矣 維其特矣 特ナリトハ時ニアタリテアタラシキヲ云コノ篇ニ云酒

魚麗于罽 鱧 鱧ハ前ニ出ツ 鱧ハ圓長ニノ斑點七點アリ此斗ノ

且旨 酒ノ多キニニアラス 魚麗于罽 鱧ニナニス 君子有

酒旨且有 酒アルノニアラス 物其旨矣 維其嘉矣 物トハ上ニ云

物其旨矣 維其嘉矣 物トハ上ニ云 又ニト美ナリ 物其旨矣 維其嘉矣 物トハ上ニ云

矣 維其特矣 特ナリトハ時ニアタリテアタラシキヲ云コノ篇ニ云酒

魚麗于罽 鱧 鱧ハ前ニ出ツ 鱧ハ圓長ニノ斑點七點アリ此斗ノ

且旨 酒ノ多キニニアラス 魚麗于罽 鱧ニナニス 君子有

酒旨且有 酒アルノニアラス 物其旨矣 維其嘉矣 物トハ上ニ云

物其旨矣 維其嘉矣 物トハ上ニ云 又ニト美ナリ 物其旨矣 維其嘉矣 物トハ上ニ云

矣 維其特矣 特ナリトハ時ニアタリテアタラシキヲ云コノ篇ニ云酒

魚麗于罽 鱧 鱧ハ前ニ出ツ 鱧ハ圓長ニノ斑點七點アリ此斗ノ

且旨 酒ノ多キニニアラス 魚麗于罽 鱧ニナニス 君子有

酒旨且有 酒アルノニアラス 物其旨矣 維其嘉矣 物トハ上ニ云

物其旨矣 維其嘉矣 物トハ上ニ云 又ニト美ナリ 物其旨矣 維其嘉矣 物トハ上ニ云

矣 維其特矣 特ナリトハ時ニアタリテアタラシキヲ云コノ篇ニ云酒

魚麗六章三章章四句三章章二句

南陔孝子相戒以養也

白華孝子之絜白也

華黍時和歲豐宜黍稷也 序ノ三篇ホロヒテ 有其義而亡其

辭 コノ三篇ハ郷飲酒燕禮ニ用ユル笙歌ナリ 儀禮ノ燕禮ニ笙入テ立テ

子詩 コノ三篇モアリタルナラシキヲ論 國ノ時分 韓魏燕趙齊楚ノ六國兵ヲ用テカ

戰 コノ三篇モアリタルナラシキヲ論 國ノ時分 韓魏燕趙齊楚ノ六國兵ヲ用テカ

公詰訓傳 ツククルニ至テ衆篇ノ義ヲ分別ノ各々ノ篇端ニタク此

改タメノイ 通ノ小雅ヲツノスナキモノハ數中ニアラズコレヨリ以下ハ

孔子ノ判定アリ

○此三篇ト云、釋文ナリ、周ノ武王ノ時、周公禮樂ヲ制作アリテ、樂章

ヲツクリ玉ヘリソノハ儀禮ニミヘタリ、宴饗ノ時、魚麗ヲウケヒテ、後ニ由庚

詩



樂ツイニ賢者ヲ得レバ在位ノ君子コノ嘉賓ノ南有嘉魚然

汕汕ハ擲ナリ魚ノスクウカゴヲ云故ニ箋ニ今ノ擲器ト君子有酒

嘉賓式燕以行南有樛木甘瓠

君子有酒嘉賓式燕綏之

君子有酒嘉賓式燕綏之

君子有酒嘉賓式燕綏之

君子有酒嘉賓式燕綏之

君子有酒嘉賓式燕綏之

君子有酒嘉賓式燕綏之

君子有酒嘉賓式燕綏之

君子有酒嘉賓式燕綏之

君子有酒嘉賓式燕綏之

君子有酒嘉賓式燕綏之

君子有酒嘉賓式燕綏之

君子有酒嘉賓式燕綏之

君子有酒嘉賓式燕綏之

君子有酒嘉賓式燕綏之

君子有酒嘉賓式燕綏之

君子有酒嘉賓式燕綏之

君子有酒嘉賓式燕綏之

君子有酒嘉賓式燕綏之

君子有酒嘉賓式燕綏之

君子有酒嘉賓式燕綏之

君子有酒嘉賓式燕綏之

君子有酒嘉賓式燕綏之

君子有酒嘉賓式燕綏之

君子有酒嘉賓式燕綏之

君子有酒嘉賓式燕綏之

南有嘉魚四章章四句

南山有臺樂得賢也得賢則能為邦家立太

平之基矣賢人ヲ得ルフタノレムコトハ賢人ヲ得レバ

南山有臺北山有萊興ナリ臺ハ夫頂ナリ和名スゲ三ノヤ笠立ナリ

南山有臺北山有萊興ナリ臺ハ夫頂ナリ和名スゲ三ノヤ笠立ナリ

南山有臺北山有萊興ナリ臺ハ夫頂ナリ和名スゲ三ノヤ笠立ナリ

南山有臺北山有萊興ナリ臺ハ夫頂ナリ和名スゲ三ノヤ笠立ナリ

南山有臺北山有萊興ナリ臺ハ夫頂ナリ和名スゲ三ノヤ笠立ナリ

南山有臺北山有萊興ナリ臺ハ夫頂ナリ和名スゲ三ノヤ笠立ナリ

南山有臺北山有萊興ナリ臺ハ夫頂ナリ和名スゲ三ノヤ笠立ナリ

南山有臺北山有萊興ナリ臺ハ夫頂ナリ和名スゲ三ノヤ笠立ナリ

南山有臺北山有萊興ナリ臺ハ夫頂ナリ和名スゲ三ノヤ笠立ナリ

南山有臺北山有萊興ナリ臺ハ夫頂ナリ和名スゲ三ノヤ笠立ナリ

南山有臺北山有萊興ナリ臺ハ夫頂ナリ和名スゲ三ノヤ笠立ナリ

南山有臺北山有萊興ナリ臺ハ夫頂ナリ和名スゲ三ノヤ笠立ナリ

南山有臺北山有萊興ナリ臺ハ夫頂ナリ和名スゲ三ノヤ笠立ナリ

南山有臺北山有萊興ナリ臺ハ夫頂ナリ和名スゲ三ノヤ笠立ナリ

トハ止ラヌヲ云長ク後世ニキコヘ南山有<sup>リ</sup>栲北山有<sup>リ</sup>栲栲<sup>ハ唐風</sup>

樂只君子遐<sup>ク</sup>不<sup>レ</sup>眉壽<sup>ハ遠ク</sup>樂只君子德音是茂<sup>ハ遠ク</sup>

山有<sup>リ</sup>稂<sup>ハケ</sup>攸<sup>ハケ</sup>レ<sup>バ</sup>說<sup>ハ</sup>多<sup>ク</sup>シコ<sup>ニ</sup>畧<sup>ス</sup>類<sup>ナリ</sup>樂只君子遐<sup>ク</sup>不<sup>レ</sup>黃<sup>ハ</sup>

者<sup>ハ</sup>樂只君子保<sup>シ</sup>艾爾後<sup>ハ</sup>黃<sup>ハ</sup>黃<sup>ハ</sup>髮<sup>ナリ</sup>白<sup>キカ</sup>變<sup>メ</sup>黃<sup>ニ</sup>ナリ<sup>タ</sup>

ビテ凍<sup>レル</sup>梨<sup>ノ</sup>如<sup>ク</sup>ナルヲ云艾<sup>ハ</sup>養<sup>保</sup>ハ安<sup>ナリ</sup>

南山有<sup>リ</sup>臺五章章六句

由庚萬物得<sup>ル</sup>由其<sup>レ</sup>道也

崇丘萬物得<sup>ル</sup>極<sup>ク</sup>其<sup>レ</sup>高大也

由儀萬物之生各得<sup>ル</sup>其<sup>レ</sup>宜也<sup>ハ</sup>有其<sup>レ</sup>義而亡<sup>ル</sup>其<sup>レ</sup>辭<sup>ヲ</sup>

コノ三篇ハ鄉飲酒燕礼ニ用エル筈詩ナリ宴饗良ノ時ニ魚麗ヲウタヒテ後ニ由庚ヲフキ又南有嘉魚ヲウタヒテ崇丘ヲフキ又南山有<sup>リ</sup>其<sup>レ</sup>臺<sup>ヲ</sup>ウ

タヒテ由儀ヲフク間歌ハカハル<sup>ク</sup>ウタフヲ云堂上ト堂下ト互ニスルナリ升歌鹿鳴下竹管新宮ト云<sup>テ</sup>儀礼ニアリコノ詩モホロビテ今ハナレ武王ノ詩ナルカ成王ノ詩ナルカ篇第ノ処ヲシル<sup>テ</sup>トナリ

蓼蕭澤及<sup>リ</sup>四海也<sup>ハ</sup>蓼蕭ノ詩ヲツクル<sup>ル</sup>ハ王ノ恩澤ノ四海ニ被

夷ハ東方ニアリ<sup>ハ</sup>狄ハ北方ニアリ<sup>ハ</sup>七戎ハ西方ニアリ<sup>ハ</sup>六蠻ハ南方ニ

外ニアリテ<sup>ハ</sup>大國ト云ヘ<sup>ハ</sup>公侯伯子男ノ五等ノ中ニテ位<sup>ハ</sup>子爵ニス

ギサレナリ九州ヲ舜ノ時ニ<sup>ハ</sup>州トナレ州<sup>ト</sup>ゴ<sup>ト</sup>ニ<sup>ハ</sup>一<sup>ノ</sup>入<sup>ル</sup>ツ<sup>ハ</sup>師ヲ立テテ十

二州ニ<sup>ハ</sup>二人ノ師アリテ<sup>ハ</sup>諸侯ヲオシユ外ハ<sup>ハ</sup>五國ニ<sup>ハ</sup>長ヲ立テ<sup>ハ</sup>其<sup>レ</sup>職ヲ掌ラシメタリ

蓼蕭<sup>ハ</sup>彼蕭斯<sup>ハ</sup>雲露<sup>ハ</sup>漑<sup>ル</sup>兮<sup>ハ</sup>興<sup>ナリ</sup>蓼蕭ハ長大ノ兒蕭ハ高ナリ<sup>ハ</sup>高ノ

天<sup>ハ</sup>ハイヤシキモノニモ<sup>ハ</sup>善露ヲ下タシテ<sup>ハ</sup>ウ<sup>ル</sup>ホスニ<sup>ハ</sup>ヨリ長<sup>ク</sup>大<sup>ナリ</sup>フ

既見<sup>ル</sup>君子我心寫<sup>ス</sup>兮<sup>ハ</sup>君子トハ遠國ノ諸侯ノ朝見スルモノ<sup>ト</sup>云遠

レハ我ガ心ウツシツキタリ<sup>ハ</sup>國ニアル時ハ都ニ<sup>ハ</sup>上<sup>リ</sup>テモ天子ノ御アヒテ

サレウカナサレニイカト安ホシタルニ<sup>ハ</sup>參<sup>内</sup>ノミレバ<sup>ハ</sup>オクソコモナクアレハ

ル、ユウラミヲトムルナキ、燕笑語兮是以有譽處又召サレテニ  
ク安ホシタル処ノ意ツキタリト、  
酒モリヲウチケテワラヒ物カタリヲナカル、ユヘ王ノ美德ヲ  
アケテ云エ王ヲホシアラシメイツデモ天子ノ位ニヲラシメント  
蓂多彼蕭斯零露瀼瀼瀼々ハ露既見君子為龍為光龍ハ  
寵ナリ露ノ瀼々タルヲ以テ王ノ恩澤ヲ興ス天子其德不爽  
ワレテ寵遇セラレ王ノ光リ己ニ及フヲ懐ヒテ云

壽考不忌寵光ノ德タガハズノ壽考ノナガイキノ後蓂多彼蕭斯  
既見君子孔燕喜祝メ云ヘリ

零露泥泥泥々ハ露ノ既見君子孔燕喜露ノ泥々タルヲ以  
テ君子ノ德ノ豈第

ナリヲ興スコノ君子ハ天子ヲサス豈ハタワレム第ハヤスラカナル一遠國  
ノ諸侯天子ニ朝見メ天子ニ接遇セラルニヨリソノ情々ノレシテヤスラ  
カナリ傳ニヨレバ燕ハ酒モリノ

宜兄宜弟令德壽豈君子ノ人ト  
ナリ兄ニヨロ

レク弟ニヨシトコレ人ノ兄弟ヲ云ニテノノ宜シキヲ得ルニ蓂多彼蕭斯  
ヨリ善徳ノホシレアリテ長壽ニテタノシカラントナリ

零露濃濃濃々ハ露ノ既見君子儻革冲冲和鸞雝雝萬福  
既見君子儻革冲冲和鸞雝雝萬福

攸同儻ハタツナ也革ハ手ツナヲトリテ手ヨリ余リタル処冲々ハタレタル見  
車ノ軾ニアルヲ和ト云ヒ馬ノ鑣ニアルヲ鸞鳥ト云ミナ鈴ノ名ナリ雝々ハ

鈴ノナル声ナリコレハ天子ノ車ノカガリヲ云諸侯ノ天子ニ燕見スル時ハ  
天子車ニ召サレテ門外一テ出テコレヲ迎ヘラル一ナリ儀式トノヒヲタ  
ルヲ祝ノ萬福ノ  
アツル処ヲ興ス

蓂多蕭四章章六句

湛露天子燕諸侯也コノ詩ハ天子朝觀ノ諸侯ト宴郷食ハテ、  
夜ニ入テ燭ヲトリテ

酒モリヲスルノリ

湛湛露斯匪陽不晞興ナリ湛々ハ露ノシケクサカンナル見陽ハ日ナリ  
晞ハカクト訓ス興ハ露ノ草葉ニシク湛々ト

タレサガルヲ以テ諸侯天子ノ燕爵ノ御サカツキヲウケテツシムニ  
タトフソレヨリソ後ニ酒モリヲハジメ旅酬トテ諸侯ウチヨリテカルク

クム時ハ威儀ユルニテエヒニ似タルノ見アリ天子ノ爵ヲ玉フニ及ニテハ  
見ヲアラタメツム処露ノ日ヲミテカハクニ似タリト露ヲ玉ノ諸侯ヲ

燕スルニ厭厭夜飲不醉不歸厭々ハ安ナリ安間ニメヒニナル夜ナラ  
酒モリヲメ賓ヲトムルノ意ヲタリ

カヘメ云エハザレバカヘル一ナシト。傳ニ夜飲ハ私燕ナリ内證サカモリ  
ヲ云宗子ノ家ニ事アレバ族人ミナ侍御ノ酒モリヲスルニエハズメカヘ

ルヒニタシニナクエイテ退出セザレバ宗子ヲ黜シアナルナリコレ天  
子諸侯ヲ燕スルノ礼ホロビタルニヨリ宗子ト族人ト燕スルノ礼ヲカリ

テ説ナストカサ子テ箋ニアカス天子ヲ以テ宗子ニ比シ族人ヲ羣臣ニ比  
ノ云ヘリ儀礼ノ燕礼ニ宵則庶子執燭於阼階上甸人執大燭於庭閭人  
爲燭於門外レ而レ湛湛露斯在彼豐艸厭厭夜飲在宗載考テニ

露ノ豐艸ノシゲレクサニヲキ湛々ト枝葉タレサガルヲ以テ王ノ同姓  
ノ諸侯ヲ燕飲スルヲ興スコノ諸侯王ノ燕飲ニヨリテ威儀ユルニリ王  
ニ心ヨク酒モリノ酬ナルニ及テ夜ニ入テナラ私飲ヲ催サントアルニヨリ  
辭退スレユルサレズ宗室ナルヲ以テ夜飲ヲナスナリ。箋ニ莊ニ十二

年左傳ノ引テ讓ルノ義ヲトク齊ノ桓公敬仲ヲ賢ナリトノノ家ニツキ  
敬仲ヲモトメ酒モリヲメタノシニ余リオモシロサニ桓公敬仲ニ向テ  
火ヲアゲテ夜サカモリヲセントアル敬仲辭ノ臣ト其晝木ト其夜  
ト云コレ臣タルモノ君ヲ享スルニハソノ事ヲ大切ニスルニヨリ月ヲトスル

「礼ナレ湛湛露斯在彼杞棘顯允君子莫不令德」杞棘ハ前ニ  
允ハ明信ナリ杞ト棘ハ同類ニアラサルヲ以テ庶姓ノ諸侯ニタトフ同姓  
庶姓ハニ恩惠ノ及フヲ云コノ庶姓ノ諸侯王ノ燕飲ヲエテエフト云ハ  
明信ノ君子ナレ其相其倚其實離離豈弟君子莫不令儀

ユ、エイニ乱ニ及ズ桐梓ハ前ニ出タリ離々ハタレタル見豈弟ハ上ニ出ツ桐梓ノ実ノタレ  
サカリタルヲ以テ豈弟ノ君子エフト云ハ威儀ノクツレサルヲ興スコ  
箋ハ倚ト倚ト同類異名ナルヲ以テ夏殷ニ王ノ後ニタレ尊キヲ諸侯ニ  
各別ナルヲ云ソノ実ノ離々タルハ薦姐ノサカナノスレモノノ諸侯ヨリタレ

タトフノ陔節ハ儀礼燕礼ニ出タリ陔ハ陔夏ナリ  
樂章ニテ賓ノ出ル時ニ奏ノ行節トスル也

### 湛露四章章四句

彤弓天子錫有功諸侯也 彤弓ハ赤キ弓ナリ諸侯天子ノ命ヲウケ  
テソムケル國ヲ征伐ノキカラアルニ玉ハルナリ

凡ソ九錫ノタニモノ、中ニモ弓矢ヲ重シトスルニテ赤弓ト黒弓ヲ一時ニ  
玉ハルナレト赤ハ周ノタワトフ色ニメソノ數モ少シ故ニ重キ処ヲアゲテ云

弓ヲイヒテ矢ヲカヌルナリ。箋諸侯ヨリ饗禮之ニテ文公四年左傳甯  
武子が辞ナリ愾ハ愾怒ナリ云意ハ諸侯天子ノ心ニカヌスノ子タム処ノモノ  
ニアタリ手カラアレバ礼ヲアツクノモテナレ彤弓一彤矢百枚弓ノ黒キ弓  
十枚矢千ヲトリツヘテエフ凡諸侯ト云ヨリ以下ハ礼記王制ノ文ナリ王制ノ  
如クナレバ征伐ノ前ニ  
弓矢ヲ玉ハルナリ

彤弓 弘兮受言藏之 敵國ヲ征伐ノ手カラアルニヨリ赤弓ヲ玉ハリ  
コレヲウケテ我が家ノ寶トノオサメ置永ク子孫ニ大功ヲワスレザラシムト  
ナリ。傳ニ彤弓朱弓也トハ彤ハ赤色ナルニナリ周礼ニ彤弓ノ名ナレ講德習射  
ト云フ時ハ周礼ノ唐弓ナラント琬ニ云ヘリ手カラアリテ後ニウケテ受テ後ニ  
射ヲニナブユハ講德習射ト云言ハ我ナリ。箋ニ受言藏者謂王策命也ト策ハ  
竹ノ片ダラアミテ事ヲシスモノナリ大事ハ策ニシレシ小事ハ簡ニシレスナリ  
王ノ朱弓ヲ王ヒ必ズソノ功ヲ策ニシレヌコノ策ヲウケテ出テ入ル左傳晋ノ文侯

王ノ朱弓ヲ王ヒ必ズソノ功ヲ策ニシレヌコノ策ヲウケテ出テ入ル左傳晋ノ文侯

ノリ我有嘉賓中心賦之ハ此ノ夕ニモノ心ノ誠ヨリ出テ、アタヘルヲ云

鐘鼓既設一朝饗食之鐘鼓ヲ設ルハ大樂ナリ一朝ハ早朝ト云カ如レ即

載ストハノセテ我有嘉賓中心嘉之嘉ハタノシムナリ鐘鼓既設一朝右

カヘルヲ云 形弓弘兮受言藁之ハ儀礼燕礼ノ丈ヲ畧ノ註ス

フクロニ我有嘉賓中心好之好ハ説ナリシシフ鐘鼓既設一朝

醕之醕ハ酬ト同シ厚キ意アリ又スムル義アリ飲酒ノ礼ハシメ主人

ヲ醕ト 貢ニクムヲ獻ト云賓主人ニコタフルヲ酢ト云主人又ノミテ賓ニクム

形弓三章章六句

菁菁者莪樂育材也君子能長育人材則天下喜樂之矣菁

者莪ノ詩ハ人材ヲ長育シトリノダツルコトヲタノシムナリ○箋ニ王制ノ文

ヲ引ク人君タルモノハ士ヲシタツルコトヲタノシム徳行道藝アルモノヲ秀ト云

コレヲ司徒ノ官ノセトニホセツカハスヲ選士ト云司徒ノ選士ノ中ニテフスクレタ

ルモノヲ大學ニホセイルコトヲ後ト云司徒ノモトニ名ヲ達シ大學ニ入りタルモノノ

家内ノ諸役ヲ免セラレ、コトナリコレヲ造士ト云造士ハ成ナリ成士トスルヲ云大

學正コト造士ノ中ニテヒイデタルヲ司馬ノ官ニシテ名ヲ通スルヲ進士ト云コレヨ

リ官爵ヲ授ルコトナリカクノ如ク士ヲヤレナイコトナリ

菁菁者莪在彼中阿興ナリ菁々ハサカシナル見莪ハ蘿蒿ト注ス二種

阿中ナリノ君子ノ人材ヲ長育スルコトヲ阿ノ我ヲ生長スルガ如クナルニタトヲ

既見君子樂且有儀士ヲ仕立テ、君子トナレテ、官爵ヲアタヘテ見レ

菁菁者莪在彼中沚中沚ハ沚中ナリ沚ハ水中ノ既見君子

我心則喜喜モタリ菁菁者莪在彼中陵中陵ハ陵中ナリ既見

君子錫我百朋古ハ貝ヲ以テ貨トス五貝ヲ朋トス今ノ錢ヲ用ユルガ如

高祿ヲ得ルヲ云 汎汎揚舟載沈載浮揚舟ハ揚子ニテツクリ

汎汎揚舟載沈載浮揚舟ハ揚子ニテツクリ

汎汎揚舟載沈載浮揚舟ハ揚子ニテツクリ

汎汎揚舟載沈載浮揚舟ハ揚子ニテツクリ

汎汎揚舟載沈載浮揚舟ハ揚子ニテツクリ



既見君子我心則休休ハ美ナリ人君ノ人ヲ用ユルモノニハスルナリ 樂スルヲ云

菁菁者莪四章章四句

六月宣王北伐也此ノ詩ハ周ノ宣王ノ時北狄中國ヘヲカシ入リタルヲ

詩人歌ヲシクリテホメタルナリ箋ニ云ク六月ノ鹿鳴廢則和樂缺

矣宣王ノ北伐スルハ小雅コトクスタレタルニナリ鹿鳴ノ詩ニ和樂且

華廢則忠信缺矣常棣廢則兄弟缺矣伐木廢則朋友缺矣

天保廢則福祿缺矣采芣廢則征伐缺矣出車廢則功力缺矣

杕杜廢則師衆缺矣魚麗廢則法度缺矣南陔廢則孝友缺矣

白華廢則廉耻缺矣廉ハカドナリ廉直ナラヌヲハヅル 華黍廢則蓄

積缺矣由庚廢則陰陽失其道理矣南有嘉魚廢則賢者不

安カ下民不得其所矣崇丘廢則萬物不遂矣南山有臺廢則爲

國之基隊矣由儀廢則萬物失其道理矣蓼蕭廢則恩澤乖矣

湛露廢則萬國離矣彤弓廢則諸夏衰矣菁菁者莪廢則

無禮儀矣小雅盡廢則四夷交侵中國微矣意ハ詩中ニ三ハタルニ

六月棲棲戎車既飾四牡騤騤載是常服棲々ハ簡闕ノ見

月ハ盛夏ニテ征伐ノ時ニアラズ北狄ノエビスカ中國ヲオカスヲ急ナルニ

時ニアラザレバ兵ヲ出ノ禦カシムルナリ戎車ハイクサ車ナリ騤々ハ四馬

ノツヨクサカナル見車馬士衆ヲエラニスグリテスデニ正シクトノヒタ

出陣ニハ常ノハタヲ車ニタツルナリ服ハ戎服ナリ傳ハ常ト服トヲ

二事ニテ天子自ラ出陣シ玉ヲト説クハ吉甫命ヲウケテ北征スルニヨリ

士卒ヲケニシ棲々トエラム処ノ戎車スデニトノヒテ正シクノル処ノ四馬

三ナ強クサカニノ騤々タリ常服ハ軍中ニテ定ニリタル衣服ナリ赤キ

韓<sup>ハ</sup>舟<sup>ハ</sup>衣<sup>ト</sup>裳<sup>ト</sup>馬<sup>ト</sup>白<sup>シ</sup>載<sup>スト</sup>六<sup>ハ</sup>獵<sup>テ</sup>狁<sup>ハ</sup>孔<sup>ク</sup>熾<sup>ク</sup>我<sup>ハ</sup>是<sup>レ</sup>用<sup>テ</sup>急<sup>ス</sup>

熾<sup>ハ</sup>サカシナリ<sup>ノ</sup>獵<sup>ハ</sup>狁<sup>ハ</sup>北<sup>ノ</sup>エビスガ勢<sup>ヒ</sup>サカシ<sup>ニ</sup>中国<sup>ヲ</sup>オカス<sup>ニ</sup>ヨリ<sup>リ</sup>我<sup>ハ</sup>自<sup>ラ</sup>出<sup>陣</sup>スル<sup>テ</sup>急<sup>ナリ</sup>ト六月<sup>ハ</sup>兵<sup>ヲ</sup>出<sup>ス</sup>ベキ月<sup>ニ</sup>アラサルユヘ<sup>リ</sup>ノ箋<sup>ハ</sup>吉甫

ガ意<sup>ヲ</sup>ツイデ<sup>、</sup>云<sup>北</sup>狄<sup>ガ</sup>來<sup>テ</sup>中国<sup>ヲ</sup>オカス<sup>ト</sup>ハオハタ<sup>ハ</sup>王<sup>于</sup>出<sup>征</sup>以<sup>テ</sup>匡<sup>ス</sup>

王<sup>國</sup>ヲカク<sup>ノ</sup>如<sup>ク</sup>ナル<sup>ニ</sup>ヨリ<sup>リ</sup>王<sup>兵</sup>ヲ出<sup>メ</sup>征<sup>伐</sup>シ<sup>テ</sup>王<sup>國</sup>ヲ正<sup>シ</sup>安<sup>ニス</sup>ト

盛<sup>ニ</sup>シ<sup>テ</sup>朝<sup>廷</sup>危<sup>急</sup>ナル<sup>ヲ</sup>以<sup>テ</sup>比<sup>レ</sup>物<sup>四</sup>驪<sup>閑</sup>之<sup>維</sup>維<sup>則</sup>ナリ<sup>物</sup>

吉甫<sup>ニ</sup>命<sup>メ</sup>王<sup>ノ</sup>幾<sup>内</sup>ヲ正<sup>シ</sup>安<sup>シ</sup>ヒ<sup>レ</sup>ム<sup>ト</sup>比<sup>レ</sup>物<sup>四</sup>驪<sup>閑</sup>之<sup>維</sup>維<sup>則</sup>ナリ<sup>物</sup>

ハ毛<sup>物</sup>ト注<sup>ス</sup>凡<sup>ノ</sup>車<sup>ヲ</sup>カクル<sup>四</sup>馬<sup>吉</sup>事<sup>ニ</sup>ハ毛<sup>色</sup>ヲソロユ<sup>ル</sup>毛<sup>馬</sup>ト云<sup>重</sup>

事<sup>ニ</sup>ハカ<sup>ヲ</sup>ソロユ<sup>ル</sup>物<sup>馬</sup>ト云<sup>コ</sup>ハカ<sup>ノ</sup>ニアラズ<sup>黒</sup>色<sup>ヲ</sup>ソロユ<sup>ル</sup>毛<sup>馬</sup>ト云<sup>重</sup>

毛<sup>物</sup>ト云<sup>周</sup>礼<sup>ニ</sup>出<sup>タリ</sup>開<sup>ハ</sup>習<sup>ハ</sup>ス<sup>ナリ</sup>戰<sup>場</sup>ノ維<sup>此</sup>六月<sup>既</sup>成<sup>我</sup>服<sup>我</sup>服

カケヒキ<sup>ハ</sup>カ子<sup>テ</sup>ナラ<sup>ス</sup>テ進<sup>退</sup>法<sup>則</sup>アル<sup>ナリ</sup>維<sup>此</sup>六月<sup>既</sup>成<sup>我</sup>服<sup>我</sup>服

既<sup>成</sup>于<sup>三</sup>十<sup>里</sup>服<sup>ハ</sup>上<sup>ノ</sup>常<sup>服</sup>ナリ<sup>リ</sup>六月<sup>至</sup>命<sup>ヲ</sup>ウケ<sup>テ</sup>ソ<sup>ノ</sup>兵<sup>服</sup>ヲ

箋<sup>ノ</sup>意<sup>ナリ</sup>傳<sup>ハ</sup>王<sup>ノ</sup>自<sup>ラ</sup>出<sup>馬</sup>ト<sup>ク</sup>古<sup>人</sup>ノ出<sup>行</sup>一<sup>日</sup>ノ行<sup>程</sup>吉<sup>事</sup>ニ

ハ五十<sup>里</sup>軍<sup>事</sup>ニハ三十<sup>里</sup>止<sup>ル</sup>一<sup>里</sup>ト云<sup>ハ</sup>コ<sup>ノ</sup>方<sup>ノ</sup>四<sup>町</sup>ハカリ<sup>ナリ</sup>

變<sup>ニ</sup>應<sup>ス</sup>ル<sup>ト</sup>ス<sup>ニ</sup>ヤカ<sup>ナ</sup>レ<sup>ド</sup>王<sup>于</sup>出<sup>征</sup>以<sup>テ</sup>佐<sup>ク</sup>天子<sup>一</sup>征<sup>伐</sup>メ<sup>テ</sup>天子<sup>タ</sup>

几<sup>処</sup>ヲタ<sup>ス</sup>ク<sup>ル</sup>ナリ<sup>北</sup>狄<sup>ヲ</sup>追<sup>ヒ</sup>レ<sup>リ</sup>ゾ<sup>ケ</sup>テ<sup>テ</sup>天子<sup>ノ</sup>位<sup>ヲ</sup>安<sup>ニス</sup>ル

ヲ云<sup>ハ</sup>箋<sup>ハ</sup>吉甫<sup>ニ</sup>命<sup>メ</sup>ノヤ<sup>リ</sup>テ<sup>征</sup>伐<sup>セ</sup>シ<sup>メ</sup>天子<sup>ヲ</sup>タ<sup>ス</sup>ク<sup>ル</sup>ト<sup>ケ</sup>リ

四<sup>牡</sup>修<sup>廣</sup>其<sup>大</sup>有<sup>顛</sup>顛<sup>ハ</sup>長<sup>廣</sup>ハ大<sup>ナリ</sup>顛<sup>ハ</sup>ソ<sup>ノ</sup>カタ<sup>チ</sup>ナリ<sup>此</sup>ノ

ケ<sup>テ</sup>乘<sup>リ</sup>出<sup>薄</sup>伐<sup>獵</sup>狁<sup>以</sup>奏<sup>膚</sup>公<sup>一</sup>薄<sup>ガ</sup>ウ<sup>サ</sup>モ<sup>ナ</sup>ク<sup>獵</sup>狁<sup>ノ</sup>国<sup>ヲ</sup>ウ<sup>ケ</sup>

有<sup>嚴</sup>有<sup>翼</sup>共<sup>武</sup>之<sup>服</sup>嚴<sup>ハ</sup>威<sup>勢</sup>ノオ<sup>ソ</sup>ル<sup>ヘ</sup>キ<sup>ヲ</sup>云<sup>翼</sup>ハ<sup>ソ</sup>ノ<sup>シ</sup>ミ<sup>ナ</sup>リ<sup>服</sup>ハ

威<sup>嚴</sup>ノ將<sup>恭</sup>敬<sup>ノ</sup>臣<sup>アリ</sup>テ<sup>文</sup>武<sup>共</sup>武<sup>之</sup>服<sup>以</sup>定<sup>王</sup>國<sup>一</sup>文<sup>武</sup>ノ臣<sup>ア</sup>

几<sup>ニ</sup>ヨリ<sup>兵</sup>事<sup>ヲ</sup>ソ<sup>ヘ</sup>テ<sup>勝</sup>ソ<sup>フ</sup>得<sup>テ</sup>王<sup>國</sup>ヲ安<sup>シ</sup>定<sup>ム</sup>○獵<sup>狁</sup>匪<sup>如</sup>

整<sup>居</sup>焦<sup>獲</sup>侵<sup>鎬</sup>及<sup>方</sup>至<sup>于</sup>涇<sup>陽</sup>焦<sup>獲</sup>鎬<sup>方</sup>ハ<sup>三</sup>周<sup>ニ</sup>迄<sup>キ</sup>北<sup>方</sup>ノ

ノオ<sup>カ</sup>ス<sup>處</sup>ハ<sup>カ</sup>ル<sup>ベ</sup>キ<sup>ニア</sup>ラ<sup>ズ</sup>ニ<sup>周</sup>ノ<sup>地</sup>ニ<sup>オ</sup>カ<sup>シ</sup>入<sup>リ</sup>陣<sup>ド</sup>リ<sup>ラ</sup>シ<sup>備</sup>ハ<sup>テ</sup>

立<sup>テ</sup>焦<sup>獲</sup>ニ<sup>ラ</sup>リ<sup>ス</sup>テ<sup>ニ</sup>チ<sup>カ</sup>ク<sup>涇</sup>水<sup>ノ</sup>北<sup>ニ</sup>テ<sup>至</sup>リ<sup>タ</sup>レ<sup>バ</sup>六<sup>月</sup>ト<sup>云</sup>ヘ<sup>出</sup>陣<sup>ス</sup>ル

ト<sup>織</sup>文<sup>鳥</sup>章<sup>白</sup>旆<sup>央</sup>央<sup>織</sup>ハ<sup>幟</sup>ト<sup>同</sup>小<sup>旌</sup>ナリ<sup>傳</sup>ニ<sup>徽</sup>織<sup>ト</sup>注<sup>ス</sup>象

白<sup>ハ</sup>帛<sup>ト</sup>同<sup>シ</sup>旒<sup>ノ</sup>ハ<sup>タ</sup>ノ<sup>末</sup>ニ<sup>絳</sup>キ<sup>紐</sup>ヲ<sup>ツ</sup>キ<sup>テ</sup>元<sup>戎</sup>十<sup>乘</sup>以<sup>先</sup>啓<sup>行</sup>

尾<sup>ニ</sup>シ<sup>タ</sup>ル<sup>ヲ</sup>云<sup>央</sup>々<sup>ハ</sup>色<sup>ア</sup>ヒ<sup>ノ</sup>ハ<sup>ツ</sup>キ<sup>リ</sup>ト<sup>三</sup>ワ<sup>カ</sup>ル<sup>ヲ</sup>云<sup>元</sup>戎<sup>十</sup>乘<sup>以</sup>先<sup>啓</sup>行

元<sup>ハ</sup>大<sup>ナリ</sup>戎<sup>ハ</sup>イ<sup>ク</sup>サ<sup>車</sup>先<sup>陣</sup>ノ大<sup>車</sup>十<sup>兩</sup>ヲ<sup>オ</sup>レ<sup>タ</sup>テ<sup>敵</sup>陣<sup>ノ</sup>行<sup>列</sup>ヲ<sup>ヒ</sup>ラ<sup>キ</sup>

ツ<sup>キ</sup>ク<sup>ツ</sup>ス<sup>ナリ</sup>行<sup>ハ</sup>平<sup>声</sup>行<sup>列</sup>ノ行<sup>ツ</sup>ラ<sup>ナ</sup>ルト<sup>訓</sup>ス<sup>○</sup>夏<sup>后</sup>氏<sup>以</sup>下<sup>ノ</sup>傳<sup>文</sup>ハ<sup>司</sup>馬<sup>法</sup>

ヲ<sup>引</sup>ク<sup>先</sup>正<sup>也</sup>先<sup>疾</sup>也<sup>先</sup>良<sup>也</sup>ト<sup>ハ</sup>名<sup>ニ</sup>ヨリ<sup>テ</sup>ト<sup>ケ</sup>リ<sup>○</sup>箋<sup>ハ</sup>傳<sup>ノ</sup>意<sup>ヲ</sup>ニ<sup>シ</sup>テ

注<sup>ス</sup>鉤<sup>ハ</sup>鉤<sup>盤</sup>ト<sup>ハ</sup>今<sup>ノ</sup>馬<sup>ノ</sup>大<sup>帶</sup>ニ<sup>テ</sup>巾<sup>車</sup>ニ<sup>カ</sup>ケ<sup>テ</sup>車<sup>ノ</sup>カ<sup>ザ</sup>リ<sup>ト</sup>スト<sup>周</sup>礼<sup>ヲ</sup>引

元戎十乘以先啓行

テ既ニ云ヘリ曲直有正トハコノ車ニガリメクルノ自由ニ正レキヲ得ルヲ云車ノカサリノミニアラザルヲトキタリ寅ハスムナリ余ハ傳ニ三ヘリ戎車既安如軒如軒四牡既佶既佶且閑前ノ元戎ハ先陣ノ車ニテコノ戎車

ハ大軍ノ車ナリ傳意ハ王ミヅカラ北狄ヲ征伐セントタメニ鎬方ニ出陣ノ北狄ステニ退ク玉ユレヨリカヘリテ吉甫ニ命メ逐ハシムルナリ故ニコノ章ニハ車馬ノサカンナルヲ云安シトハ車ノアヤウカラヌト如軒如軒トハステ車ノ制作ノ能クトノヒタルハ前ヨリミレバウシブキテスムカゴトクナレヲ輕ト云後ヨリミレバアヲノキテシリゾクガ如クナルヲ軒ト云カヤウナレハノリヤスレ佶ハ正ナリ車ヲカク四馬ノ進退ニ正レクノ薄伐獵狁至于大原何シノゾウサモナヨク調練タルヲ云

北方ノ大原ト云処ニ至ルコニ戰フヲ云ハガハ宣王ノ德サカニシハ強キユヘ戰フニ及バズノ退クナリ去レビナカラヒビズノ大原ヨリ引トルハ良將ノスル文武吉甫萬邦爲憲憲ハ法ナリ文武カ子ツナヘタル尹吉甫ナレハ万国ニナソノ所爲ヲ手

本トシタルナリノ箋ハ吉甫ヲ摠大將トシ傳ハ吉甫燕喜既多受王鎬方ヨリ都ニカヘリ吉甫ニ逐ハシムトス

社吉甫エビスヲ逐ヒシリゾケテカヘリタルニヨリ酒宴ヲ設テ功勞ヲトグサメモ喜樂スルウヘニ又多クノ恩賞ヲ玉フ社ハ福ナリ福ヲウクルトハ恩來歸自鎬我行永久飲御諸友魚鱉膾鯉アリ賞ヲ玉ハルヲ云

御ハスムルナリ魚鱉膾鯉ハスツボシノツミヤキ膾鯉ハホツク切リタルコトノ肉ナリ鎬ヨリカヘリ來シツイテ我ガ吉甫コノタビ敵ヲ追ヒカケテ行ク処ノ道ナガク日カズモ久シケレバ其勞ヲヤスマンタメニ同志ノ朋友トモニ酒ヲノミシメ魚鱉膾鯉ノサカナヲスムルトナリ箋ニ御ハ侍ナリト注ス王コノタビ吉甫ガ鎬地ヨリカヘリ來ルノ日月モナク久シキヨリテ功勞ヲナケサメシメニ吉甫ガ諸友ヒサシク恩惠ヲ加ヘタルモノニテヲ相伴ニ召メ酒宴ヲ侯誰在矣張仲孝友張仲ハ吉甫ガ友ナリハ父母ニモウクルトトス

友ト云文武ノ臣トモニ征伐ノ孝友ノ人ト内ニナルハ張仲ガ賢ナルニナリ侯ハ維ナリコレ誰レカ在ルト吉甫ガ諸友ニ問ヒカケタル詞テ諸友ノ中ニテ孝友第一ノ張仲アリトナリ

六月六章章八句

采芑宣王南征也詩ハ周ノ宣王ノ時南ノ方荊州ノ蠻ガ王命ニソムキタルユヘ方叔ニ命メ征伐セシラ作ル

六月ニ伐ト云ヒコニ征ト云一ハ丈ヲ五ニシタルノミニテ義例ナレ伐ハ罪アルヲ伐ツト斧ニテ木ヲ伐ルガ如キヲ云征ハ已レ伐テソノ罪ヲ正スヲ云斧セテ征伐ヲ云クノ義ハ一ナリ

薄言采芑于彼新田于此蕃畝芑ハ菜ノ名チサナリアラタニヒラキタル田ノ一歳ヲ蕃ト云ヒ

歳ヲ新田ト云三歳ヲ奮ト云爾雅ノ紵地ニ出タリ宣王ヨク天下ノ  
飢乏スルモノヲスクニソノ身ヲ養育ノミダリニ征役ヒズカクノ如クニ  
ヤレナヒソダテ後ニ軍ニテ用ユルハ新田蓄畝ノ土ヲコヤノ  
方叔洫  
ウヘ置タル芭菜ヲ時ニゲンテトリ用ルガ如キニタトフ興ナリ

止其車三千師干之試方叔ハ周ノ御ナリ洫トハ方叔ガノソニ見  
ルナリ其車三千トハ司馬法ニ出タルトニテ

兵車一乗ト云ハ輕車一面ニ甲士三人ノル左ハ弓ヲモチ右ハ戈ヲトリ  
中ハ御ヲツカサトル歩卒二十四人前ニソナヘテ又各二十四人左右ニツ

ナフ合ノ七十二人又大車一面ヲ跡ニ衣服器用ヲノセ役夫二十五人ツタ  
スニ百人ナリ三千乗ニハ三十万人ヲ用フ師ハ人衆ナリ干ハフセグ試ハ用

ナリ方叔大將トナリテ此ノ士卒ヲノミハルニ敵ヲフセグニ用ユルニ足レル  
器量ゾトナリ○箋ニ羨卒尽起トハ羨ハ余ナリ宣王ハ厲王ノ乱ヲウケテ

荆蠻中国ヲオカスニヨリ人数少クテ敵シ方叔率止乘其四騏四  
方叔レヨリ士卒ヲ殘サズ出ノノセグナリ

騏翼翼方叔コノ三千乗ヲキツレテ四匹ノクログエニ車ヲカケテ打  
ノリタルガ四騏翼翼トサカニスコヤカナル馬ナリ

路車有奭奭ハ赤キ兒路車ハ方叔ガノル金  
路ナリ赤ク又リテ金ノカザリア

籟箒籟ハ竹ノアシヲ車ノカヒトメタルヲ云魚服ノハ采薇ノ詩ニ出タ  
リ鈎簪ハ傳ニ樊纓ト注ス馬ノムナガヒノ前ニタレタルカサリノ金ニテ作ル

條草ハ手ツナノカレラニタレタル草ナリ蓼蕭ノ詩ニ委レク記レタルユ  
ヘニニ畧スコレヨリ下ニ章ハ方叔ガ車馬衣服ノサカンナルヲ云ヘリ

薄言采芣于彼新田于比中鄉方叔洫

止其車三千旂旐史史旂ハ交龍ノハタ旐ハ龜蛇ノハタ史史ハヒラ多  
見コレ大將諸軍ノ車服ニソナハルヲ云

方叔率止約軹錯衡八鸞瑤瑤約ハ二トヒカラミタルヲ云軹ハ  
長轂ノ軹ナリ革ニテ兵車ノ

轂ヲ二トヒ朱ニテヌリタルヲ云錯衡トハカザリシタル馬ノ衡ナリ  
ハ亦鳥トハ馬ノ鑣ニ鈴ヲツケルトニテ左右ノクワハニツマレバ四匹ニテ

ハツナリ瑤々ハ服其命服朱芾斯皇有瑱命服ハ天子ヨリ  
スノ声ナリ瑪々ハ玼命服ニシタガヒ

テ玉ハリタル衣服ナリ芾ハ黄朱ノ色ノヒザオホヒナリ皇ハ煌瑪ノゴト  
シト注スカヤクナリ玼ハ佩玉ノカレラニヨコタヘタル玉ノ名ソノ色葱ノ如ク

青シ瑤ハナリ音ナリ○傳ニ三命葱珩トハ礼記玉藻ノ文ナリ一命再命  
三命ト云フアリ諸侯ニヨリテ云周室之強トハ路車朱芾ノサカンナルヲ云

強美ヲ云ハ劣ナリトハ老子ニ国家昏乱有忠臣六親不和有孝子ト云  
コトク兵乱ノアリテ強美アラハルニヨリ強美ナキニオトリト云意

ナリ○箋ニ天子之服ト云周礼春官司服ニ凡兵事韋弁コニ朱裳ヲツラ  
子云トハ本文ニ朱芾トアルニヨリ芾モ裳ノ色ニ從フナルユヘ朱裳ト云鱣字

アルハ誤航彼飛隼共飛戾天亦集爰止航ハトノ兒隼ハ和名

戾ハ至ルナリ集ルトハトニルヲ云意ハトフノ急疾ナルモノハ隼ナ  
リト高クトシテ天ニ至ル士卒ノツヨクイサミテ深ク敵陣ニ攻メ入ルニ

大トフ爰ハ於ナリ天ニ至ルホトノ勢ヒナレ止ニルベキ処ニ止ニル如ク  
 士卒勤勇ナレハ大将ノ軍法ニソムカズノ止ニルベキ時ハ止ニ行ヘキ時  
 ハ行テ進退命ニ方叔泄止其車三千師千之試ヲ云ハ師ヲ  
 從ラニタトフ  
 オモン方叔率止鉦人伐鼓陳師鞠旅鉦人ハカ子ヲウツ役人ナ  
 スル也  
 ニテ形ハ鉦ノ如シ舌十クノ柄アリ鏡ハハニテ鈔ハ大ナリ軍兵ヲ  
 ウゴカスニハ太鼓ヲウチテ人數ヲシツメ引トルニハカ子ヲナラヌ法ナリ鉦  
 人伐鼓ト云テ鉦人ハカ子ヲナラシ鼓人太コヲウツツ互ニシタルモノナリ  
 周礼大司馬ニ出タリ陳ハツラヌルナリ二十五百人ヲ師ト云コノ人數ヲ  
 ツラナ陣ドリヲスルヲ云五百人ヲ旅ト云鞠ハ生ホルナリ先ツ戰ハントス  
 ルノ目ノ師旅ノ年ツケヲメ備ヲ立テ、タカヒノ次第ヲ告ルナリ  
 師旅ヲツラ子告ルナレドコニ丈ヲ互ニ陳師告旅ト云ヘリ此ノ方ノ  
 ノ先ニ前後左右中トソナヘラ立ル如ク人數ヲ伍法ニヨリテ師旅  
 ト組アゲ顯允方叔伐鼓淵淵振旅闐闐顯允トハ命令ノアキラ  
 タルモノナリ  
 フ云淵々ハ太コノ声闐々モ太コノ声ナリ方叔伐鼓トハ大将ノ車中軍ニア  
 リテ衆ヲカケヒキセシムルユヘ自ラ鼓ヲウツアリヘルヲ振旅ト云ヒキトル  
 ナリ○傳ニ復長幼トハ軍ニ出ルニハワカクサカンナルヲ先トシテ  
 入テ坐ニツクトキハ年ノ長シタルヲ上坐ニツクトナリ○箋  
 戰フ時ニ車兵ヲスハムルニハ太コノツツ其声淵々タリ引トル  
 ニモ又太コヲウツツノ声闐々タリ然レバ太コノウチヤウニチガヒ

アルナリ礼一也トハ春蠶爾蠶荆大邦爲讎春ハムクヌクナリ  
 坐作進退ノ法ヲ云  
 フ云エビスライヤシメテ云フ詞蠻荆ハ荆州ノテラナリ大邦ハ中国ヲ云  
 云意ハムクヌク処ノ虫同前ノエビスノ分ニテ大國ヲアタトメ相手ニトルハ  
 及ヒモナイ方叔元老克壯其猶元老ハ大老ナリコノ時方叔ハ  
 一ツトナリ方叔元老克壯其猶一卿士ニノ諸侯ノ長ナリ天子ノ天  
 老ナレバ此ノタビノ大将ニ仰セ付ラレ軍謀ノ道ヲ大ニノ敵ヲ討タリト  
 ○傳ハ壯ヲ大トシ猶ヲ道トス箋ハ猶ヲ謀ト注ノハカリヲサカニスルトス  
 方叔率止執訊獲醜方叔大勢ヲヒキハレタツ子トフベキヤウスアル  
 都ニ立戎車嘽嘽嘽嘽如霆如雷嘽々ハ車ノトボク音  
 々ヘル  
 雷ハイカヅチノコロノトナル音ニテ霆ハコロノ跡ニテミレクドキコ  
 シクナルヲ云方叔コノタビノイカガニウチカチテカハル処ノ勢ヒ長陣ニヒ  
 ツカレズノ雷ノ如ク顯允方叔征伐玁狁蠻荆來威昔日方叔昔  
 ク霆ノ如シトナリ  
 ラウチ今又ヒトリ行テ荆州ノエビスヲウチタイラゲテカヘリタレバ  
 エビス尾ガ宣王ノ威執ニヲソレテコトクク來テ服従スルハヒトニ方  
 叔方功  
 ヲトナリ

采芑四章章十二句

車攻宣王復古也周道ノオトロヘタルヲ再興ノ宣王能内修政

事外攘夷狄復文武之竟土修車馬備器械復會諸侯於東

都因田獵而選車徒焉昔周成王ニ相タリシ時諸侯ノ來朝ス

諸侯朝會ノ礼スタレタルノ久シ宣王中興ノ内ニハ政事ヲオサメ外ニ

ハ夷狄ヲハラヒ東西兩國ノ畿内文武ノ古ニカヘルコニオイテ車馬ヲ

オサメ器械ヲソナヘテ又諸侯ヲ東都ニ會シツイニ又コレヲヒキサテ

田獵シツノ直徒ヲカソヘシルノ再ヒサカナルヲ示ス

我車既攻我馬既同攻ハ堅ナリ同ハ齊ナリ我ハ宣王ナリ我

會同ノ戎車ステニカタク我ガ馬ステニカタク注セリ齊

豪トハ豪家モヲソロヘタルヲ云純ハニジリナキヲナリ宗廟ノ一ニハモ

獵ニハ足ノ達者ナルヲ用ヒカケヒキノハヤキヲタツトムヲナリ

四牡龐龐駕言徂東龐々ハ充實ト注フトリタルヲ今ワカ

輿ノ制コトクカタクフガ乘馬ノ口モソレニツロヒテ龐々田車

トフレリコニオイテ東都ニユキテ諸侯ノ會ヲ待ントナリ

既好四牡孔阜東有甫艸駕言行狩阜ハサカシ大ヒナル義ナリ

甫ハ大ナリ廣大ナル土地ニ生

レタル艸ト云フナリ箋ハ甫田ヲ地名トシ鄭ニアリト云田獵ノ直ステニエ

ラヒテヨクソノ馬モハナハダサカシナレハ廣原ニ出テ、カリセントナリ○傳意

カリノ法ハ艸ヲカリテ防トスコレ廣大ノ処ナルユヘ甫ヲ大ト訓スルナリ

艸ニ誓戒シ戰法ヲ教示スルヲナリ禍ハ自禱ナリ權ハハタノ柄ナリ

艸ヲツカ子テ四方ニ遣テ毛布ヲ旗竿ニヒテ門ノ両方トス門ハ南

向ニヒラクニ門アリ質バ楹質ナリ楹ハ門中ノ闌トシキミト云モナリ

表ヲ楹質ニトヒ門中ノトシキミトス楹ハニキルナリ入ノ四指ノ長サヲ四寸ト

ス門ノ廣サハ車ノ輪ノアトヨリ左右ニテ八寸レロクスルヲナリ此ノ門ニハ

ルニハ驅テ入ルソコ入ルヲユルサズ何ユレバ戰ヒテオシユルヲナリ

ソノ能否ヲコロシシタメナリ撃則不得入トハ車ヲハセテ入ル時ニ

ソノ軸ノカシラ門ノ傍ノ楹竿ニツキアタレバ入ルヲユルサズコレ不エヲ罰

スルナリ天子ハ六軍ナリ三軍ツク分テ左右トス左リハ左ニユキ右ハ右

ナリ教戰ノヲヲハリテ禽ヲカリテ此ノ防ニヲヒコメ防艸ヲヤキ立テ、

逐ハズ古ヘノ道ナリ

逐ハズ古ヘノ道ナリ之子于苗選徒器器之子トハ

逐ハズ古ヘノ道ナリ之子于苗選徒器器之子トハ

逐ハズ古ヘノ道ナリ之子于苗選徒器器之子トハ

逐ハズ古ヘノ道ナリ之子于苗選徒器器之子トハ

逐ハズ古ヘノ道ナリ之子于苗選徒器器之子トハ

カリ場ノ奉行ヲ云々宣王ナレバハハカリテサシツケテ云ハス于八日  
 ナリコニト訓マ東都ニ向ハントスル時ニ諸士ノカシラタル処ノ有司ガ  
 コニ於テカリスルナリ苗ハ夏ノカリナリ器々ハ声ナリ徒ハ  
 カチ立ノ士ナリ車ヲモコメテ云ヒタルモノナリカズタキ処ノ車  
 徒ヲカヅヘ立テ、着到スル声バカリ器々トキコヘテ建旒設旒  
 矢士ノ声ノキコヘザルハ法令ノヨクトノヒタルユヘナリ

搏獸于敖 旒旒ハ前ニ出ツ敖 駕彼四牡 四牡奕奕 宣王東都  
 右ノ諸侯カノ四牡ノ馬ニ駕ノ來レルガ 赤芻金駟會同有繹  
 ノノ四馬奕々ヨク 調練シタリトナリ

赤市金駟ハ諸侯ノ命服ナリ赤キ駟ヲ金ニテカガリシタルヲ金  
 駟ト云時ナラズノ朝スルヲ會ト云ヒウチツラレテ朝スルヲ同ト云去レ  
 疋コニテハ只來朝ノフヲ云有繹トハ諸侯ガツラナリツマニテ階ニ  
 ノホルヲ云〇傳ニ達履ト云ハ周礼天官履人注ニ駟有三等金駟爲上  
 コニ金駟ト云ハ赤ノ赤駟ナリ 箋ニ金駟黃朱色ト云入金ヲ加ヘテ  
 カザリトスルノナリノ金駟ハ白駟黑駟ヨリ上ナリイニダ赤駟ニ達セ  
 ルモノハ白黒ナルユニ金駟ヲ達履ト注ス履 決拾既攸弓矢既調  
 ハ通名ナリ 箋意モカハルナレ

決ハ象牙テ 環ヲ右ノ大指ニツケテ弦ヲカケヒクモノヲ云拾ハ鞞ヲ左ノ臂  
 ノ内ニツケ袖ヲシボリテ弦スリヲフセグモノヲ云攸ハ傳ニ制也ト注スレバ  
 ツノ義アキラカナラザルユヘ箋ニ手 指相次比スルヲ云ト注ス決拾ノヨク  
 手比ニアヒタルヲ云ナリ 調フトハ弓ノ強弱矢ノ輕重トヨクアヒタルヲ云

射夫既同助我舉柴

射夫トハ弓イハルオノコト云フ 諸侯以下ニ  
 射夫トハ弓イハルオノコト云フ 諸侯以下ニ

獸ノツモリタルヲ云傳ニ績ナリト注セリ 云意ハ諸侯以下ノ射手ツモリ  
 ク射テハレメ射トスル処ノ位ニカヘルナリ 助我トハイアフルトハハザレ  
 凡人ヲウラニス射アテタルモノク 四黃既駕 兩駟不猗 兩駟不猗  
 獸ヲアゲテ持ハコナトナリ

ハユガニヌ一王 四西ノカゲ馬ノ毛色ソロヒタルニナリ 兩駟不猗  
 ユガニズノ正レク御者ノカケヒキノ法ヲ失セザルユニ中ルヲ得ルナリ 不失其

馳舍矢如破 車ヲ御スルモノ能ク 調練シタルニヨリ ハヤカラズオノ  
 物ヲウチ 蕭蕭馬鳴 悠悠旆旌 蕭々悠悠ハ皆ユルヤカナル危ナリ王  
 フルカ如シ

軍法タレキニヨリ 只馬ノ蕭々トナクヲキ、徒御不敬 大庖不  
 悠々トハタノウゴクヲミルノミテサワガレキナレ

盈 徒ハ登ナリト注ス手クルマナリ 然レバ登ヲ持ツ徒卒ヲ云御ハ車ヲ  
 盈 ヲルモノノ不驚トハカヒスレカラヌヲ云大庖ハ君ノ御クヲナリ不盈

トハ充満スルヲ云古ヘノカリノ法君ハ獲モノノ中ニテ上中下殺ノ三  
 等ヲエラビトル凡ノ獸ライルニハ虞入イルモノノ直ノ左ヘ追ヒカクルヲ  
 ヤリスグレテ左ノワキハラヨリ 右ノカタサキヘイトホレ心ニアタリテ  
 ハヤクトミルヲ上殺トス傳ニ自左際而射之 達于右膺爲上殺ト云コ  
 ナリ 祭祀ニツナフ右ノ耳ノモトヘイトホレハ少シク上殺ト云中  
 殺トス賓客ノモテテレトス左ノノ體ヨリ右ノ體ヘツラヌケル下殺トス

尤モヲソクトニルユヘナリ常ノ供御ニ用ユ面傷不獻トハ前ヨリイ  
トメテ向フキズアルモノハ降人ヲ殺スニ似タルヲ以テ君ニ奉ラザル  
ナリ踐毛不獻トハカタハラヨリ逆ニイタルヲ云フ成命トハ効少  
ク殺スヲ云擇取三十馬トハ君ハ只チモノハゴトニ三等ヲセツト  
上中下ニテ三十ノリツルハ余ハ士大夫ニワカチモハル大夫士射ヲ澤宮  
ニテラヒテ大獸ハ君ニタテツルユヘ己レガ物ニアラス君玉ハリテ射セ  
シム中ツルニアラサレバトラザルナリ先トニ田獵ハ勇力ヲ用ユルコトヲ  
云今ノ射ハ射ヲ用ユルニヨリ律禮ヲオモトク互ニユワルトナリ  
之子于征有聞無聲ノ車徒ヲヒキツレテ出ユクソノ作法ノ礼ニ  
カナヒタタルヲホムル処ノヨキコハアレ法律トヒケタルニヨリ  
少シモカニビスレキコハナシトナリ○箋ニ左傳ヲヒク事ハ哀公  
十七年允矣君子展也大成宣王ヲサス君ノ德業ニヨリ太平  
ライタタレバガニタビノ田獵ニヨリテ信スルトナリ

車攻八章章四句

吉日美宣王田也能慎微接下無不自盡以奉其上焉微トハ天子ノ

ノ一日萬幾トテ丈アリ幾ハ微ナリ微細ノ一石ナリ況レヤ大ヲヤ  
恩惠ヲ以テ下ニ接スレバ君下モニタ自ラ誠ヲツククノ君主ニ奉スル

ナリモノカクノ如ク  
ナルヲ美ス

吉日維戊既伯既禱

凡ソ日ヲエラフ陽干ノ甲丙戌庚壬ヲ剛日  
ト云陰干ノ乙丁己辛癸ヲ柔日ト云内ノ一ニハ

柔日ヲ用ヒ外ノ一ニハ剛日ヲ用ユ狩ハ外事ナルユニ剛日ノ戌ノ日  
ヲ吉日トス伯ハ馬祖ナリ馬ヲツカサドル神スオチ東方七宿ノ内房

星ナリ吉日ヲ以テ馬祖ニイノリ馬ツヨクノ獲モノ多カラシトヲ  
願フナリ○傳ニ維戊順類乘牡也トハ馬ニ牡アリコノ牡馬ニノル

ニハ剛日ノ戌ヲ用ユ類ニ類ニ類ニハ陽ヲ用ユルヲ云馬ハ國ノ大用ナ  
ルユヘ重ニスルトナリ重物トハ馬ノ物タルヲオモンスルヲ云剛日ヲ用ヒ

馬祖ニイノルハ微細田車既好四牡孔阜升彼大阜從其羣醜ヲ  
ノ一ニノモツシムナリ

カリノ車モステニヨク四ツノ牡馬モスクヤカナレバ大阜ノサガレキモ  
ハセノボリテ獸ノムラガリテ多キヲ追カケテ射トラントナリ

吉日庚午既差我馬庚午モ剛日ナリ馬祖ニイノリテ後ニ庚  
午ノ吉日ヲエテ馬ヲエリソロヘテノリ出ツ

ルト獸之所同麇鹿麇麇同ハアノルナリ麇ハメジカナリ  
麇々ハ多キ義ナリケモノクアツニル

処鹿ヤ鹿ノ多キヲ漆沮之從天子之所漆沮ハ水ノ名漆沮ハ  
麇鹿ノアツニリヲル

処ルユヘ是レヲ逐テ天子ノ御サアル処ハ知リヤルナリ傳箋凡ニ  
カハル意ナレ箋ハ麇麇ヲ衆多ノ兒トセズ鹿ノ牡トスカサ子テ云ヲ



多ノ義トスルノニ 瞻彼中原其祁孔有 中原トハ中国ヲ云ニアラズ只ハテ中ト云ナリ

祁ハ大ナリツノ地大ニノ獸ハナダダ多シトナリノ筈ニ祁ヲ麋鹿字トナ

ス麋鹿ハ鹿ノルイニテ牡ヲ麋ト云ヒ牝ヲ鹿ト云ハ爾雅ニ三八夕リノ

本州時珍ノ説ニ麋鹿ノ属ナリ牡ハ角アリ鹿ハ山ヲコノミテ陽ニ

属スヨリテ夏至ニ角ヲオトス麋ハ沢ヲコノミテ陰ニ属スヨリテ

冬ニ至ニ角ヲオトスコニハ 儻儻俟俟或羣或友 儻々ハワシル兎俟々ハアユム兎

麋鹿ヲ全ク麋ノ牝トセリ 三匹フレヲ羣ト云ヒ二匹ツレヲ友ト云ニフツレ立テハレルモア

リアユムモアルハケモノハムシ多クメ自由ナルヲ云ヘリ

悉率左右以燕天子 虞人ケモノノ左右ヨリカリ立テハ防中ニ追ヒコミ天子ノ射ヤヌキヤウニ

スル 既張我弓既挾我矢發彼小豝殪此大兕 矢ヲハサムナリ

天子以下ニテニナリヲヒキ設テ待ツヲ云 豝ハ豕ノ牝ナリ兕ハ

野牛ナリ凡ソ獸ヲイルニハ小ナルモノハアタリガタクメ死シヤスノ

大ナルモノハアタリ安クメ死シガタシ爾雅ノ 豝詁ニ殪死也

發矢射之即殪コレ小豝大兕ヲ一矢ニイコロスヲ云ナリ

以御賓客且以酌醴 賓客ハ諸侯ヲサス醴ハアマニサケノルイ

ルニアラザレバ醴ヲクニズ酌ハトハ酒ヲモリサカツキヲメグラスヲ云

カリニテ得タル処ノケモノヲ俎実トシサカナトメスムルナリ

吉日四章章六句

南有嘉魚之什十篇四十六章二百七十一句

鴻雁之什

鴻雁美宣王也萬民離散不安其居而能勞來還定安集

之至于矜寡無不得其所焉矜鰥下同老妻ナキヲ矜ト云老テ夫ナキヲ寡ト云コノ詩ハ周室

中ゴロオトロヘ厲王ノ乱ヲヘテ万民離散シタルヲ宣王再興ノ先王ノ道ヲカヘシ流浪ノ民ヲイタハリ來シカヘリ安ンセシメラレタルヲ民ニナ

喜ヒテ作レリノ箋ニ衰乱之弊ト云衣物ノ破ルハ弊ト云厲王天下ヲ壞乱ノ万民ヲ離散セシムルハ衣ノヤブルガ如クナレバナリ書

曰ハ泰誓一ノ文ナリ

鴻雁于飛肅肅其羽鴻ヒシクヒト云形狀雁ニ似テ大ナリ詩疏ニ大

小ノ説アリサレハ鴻ハ眼上ニ淡白條アリコレ

陽寒暑トハ春ハ陽暑ヲサケテ北シ之子于征劬勞于野

秋ハ陰寒ヲサケテ南スルヲ云ナリトハ諸侯ノカシラト天子ノ卿士ヲサヌ云意ハコノ子侯伯卿士ノ邦

國ヲメグリ天下ノ民ノ痛苦アリテ野外ニ苦勞スルヲイタルコノユヘニ万民カヘルヲ得タリ爰及矜人哀此鰥寡爰ハ日ナリ矜ハアハレムナリトナリ貧窮ナルモノ病ヒアルモノヲ云

鰥寡孤獨ハ天下ノ空窮民ナレバ鰥寡孤獨ノタノム方ナキ

述職存省ノ諸侯ノノニニアラズ貧窮ナルモノ鰥寡孤獨ノタノム方ナキ

トリオリオカメテヨル処アラシムルナリ

鴻雁于飛集于中澤中澤

ハ澤中ナリ鴻雁ハソノ性澤中ニヨリイルモノナルヲ以テ人民カヘリ來テニナリ

之子于垣百堵皆作百堵トハツイヂツク板ノ長サ一丈ニノ廣サニ

尺五板ツキアゲテ高サ一丈ナルヲ一堵ト云皆作ルトハ同時ニワレモ

ワレモトキツキ立ルヲ云○傳ニ板堵ノ數ハ終ニ三ヘズ毛氏タマ義ヲ以テ

注ス五板為レ堵コレハ公羊傳ノ文ナリ去レ厝公羊ハ毛氏ヨリ後ナレ

バ擲トスルニタラズ周禮ニ一堵之牆長丈高丈コ一板ノ廣サ二尺ナリ

○箋ハ傳ニ一丈ヲ板トスルヲ破ル雖則劬勞其究安宅究ハ窮ナ

ヨリテ定十二年公羊傳ノ文ヲ引ケリ

鴻雁于飛哀鳴哀鳴

啓々ハカナシニナク声ヲ侯伯卿士ノイニダ至ラザル國々ノ維此哲人謂

民ノカナシニナク声ヲ鴻雁ノ啓々タルニナゾラヘテ云

我劬勞哲ハモノレルナリ哲人トハ宣王ノ侯伯卿士ニ入ルヲレテ

ノクビノ管作ハ甚タ

毛詩新 卷三 駘者ヲ示ス ト云ゾトナリ

鴻雁三章章六句

庭燎美宣王也 因以箴之 コノ詩ハ天子朝參ノ諸侯ニアハントメ 夜フカキヨリ御寢ニ安ンセズ左右ノ人

ニ夜ハナシ時ゾトシキリニ問ハルヲ美スルナリ箴ハ諫諭ノ辭ト注

メ王ノ行ヒ美スベシト云ヘ尼失スル処アルニヨリ箴スト云コノ意ハ王ノ

政事ヲツトムルニ雞人ノ官ヲ置ズメレキリニ夜ノ早晚ヲ問ヒ至フ

ユヘナリ周礼ニ雞人職アリ雞ノ時ヲレニカダトリテ名ツケタリ

美スト云ヘ正ソレル処

夜如何其 其ノ字ハ詞ノタスケナリ 夜未央庭燎之光君子

至止鸞聲將將 君子トハ朝參ノ諸侯ヲサス將々ハ馬ノ

ノ詞ナリ庭燎トハ大祀ニタツルアカシナリ松葦竹ナドヲ

ツカ子テ油ヲソキ門内ニタテハトモス天子ハソノ數百ニリ

周礼ニ出タリ云意ハ夜イニダナカハナラザレト庭燎トモレ

立テヒカレリ諸侯イタリテ鈴ノ声キコニルトナリノ箴ニ夜

未央猶言夜未渠央也トハ前方ニ期シ定メタル刻限ニ至ラサルヲ

云故ニ漢ニ未央宮アリ傳ニハ央ハ且ナリト注スアイトメ未タア

ケズ夜半 夜如何其夜未央庭燎晰晰君子至止鸞聲噦噦

又ハ久ナリ晰イハ光リノシラムヲ云噦々ハ車ノチカクナリテシヅカニ來リ鈴

ノ声ホドヨクナルヲ云ノ未央ト未央ト同シ又ハ久老ノ義ナリ傳ニ久ト

注ササレトオダヤカナラガルユニ箴ハ傳ヲカヘテ未央ト注ス云意ハ一物ノ

全キヲ一夜ニタトヘ刀ニテ初メテアルヲ初昏ノゴトシ夜ヲハ且ノゴト

初昏ヲ以テ本トシスグルヲ末トス羣臣ノ朝參スルハ物ノ色ヲイノミハ

ワカル時ニハヒメテハルヲナレバ雞鳴ノ後ニアリヨリテ先雞鳴ト云ヘリ

夜如何其夜嚮晨庭燎有輝君子至止言觀其旂 嚮晨トハ

ナリ輝トハ夜アケントノカハリノ煙ト光リト相ニジリテニコルヲ云上ノ

二章ハスソノ声ヲキクヲ云ヒコニハアケニ向ヒハタテニルト云ヘハ色ア

イニハツカリテ羣臣ノ朝參スルヲ云コノ三章疏ニヨレバ問答ニスルニアラス

只コレ朝會ノアイダ天子ツトニオキ出モフテレバラクモ御寢ニ安ンセ王ハ

庭燎三章章五句

河水規宣王也 規ハ圓ヲ正スノ器ナリ 君子至之 規ハ圓ヲ正スノ用

恩ヲホドコス免ノ如シ故ニ規ト云箴ニ引ク処

ノ春秋傳ハ國語周語ノ文ナリ國語ヲ春秋外

傳ニ引ク

規ハ圓ヲ正スノ器ナリ

君子至之



賢人ノ身ハカクレテ山林ニアレヒ名ノ高クアラハルニタトフノ筈ハ  
 一鳥九澤ニナクベカラザルヲ以テ臯ハ沢水ノアフレ出テ坳トナリテタニ  
 リタル処ノノ數外ヨリカツヘテ九ツニ至ルト云コレ深ク遠キニタトフ  
 ツル沢中ニテリテソノ声ノ野ニキコユルヲ以テ賢者ノカクレノレヒ人ニナ  
 ツノ徳ヲレハ魚潛<sup>ニ</sup>在淵<sup>ニ</sup>或在<sup>ニ</sup>于渚<sup>ニ</sup>魚ハ樹ノソコニシヅミ小魚ナドハ  
 ツ子ニ渚ノ淺キ処ニウカフヲ以テ有徳ノ人ハカクレ小人ハアラハルハ  
 ニタトフノ筈ハ魚リ性ハサムケレバ淵ニガレシヅミアタカチレバ渚ニウカフ  
 賢者ハ世ニダレバカクレ治<sup>ニ</sup>樂<sup>ニ</sup>彼<sup>ニ</sup>之<sup>ニ</sup>園<sup>ニ</sup>爰<sup>ニ</sup>有<sup>ニ</sup>樹<sup>ニ</sup>檀<sup>ニ</sup>其<sup>ニ</sup>下<sup>ニ</sup>維<sup>ニ</sup>梓<sup>ニ</sup>  
 平ナレバ出ルニタトフ

檀ハ木ノ名前ニ出タリノ擗ハオムバナリ云意ハ彼ノ園ヲタノレシ  
 ユイテミント思カ上ニハ良木ノ檀アレヒソノ下トハ惡木ノオチ葉ア  
 リ朝廷モ賢者ヲ上ニ置テタツトヒ小人ヲイヤレメテ 他山之石可  
 以爲<sup>ニ</sup>錯<sup>ニ</sup> 他山ハ他国山ナリ錯ハ厲石ナリ今テノアラトヲ云王ヲミガク  
 ベキモノ云意ハ他国ニ沈滞シカクレウヅモレテイル賢者  
 ヲアゲ用テ官ニ任セバ 鶴鳴<sup>ニ</sup>于<sup>ニ</sup>九臯<sup>ニ</sup>聲聞<sup>ニ</sup>于<sup>ニ</sup>天<sup>ニ</sup>天ニキコユルハ  
 國家ヲ治ムベキヲ興ス 鶴鳴<sup>ニ</sup>于<sup>ニ</sup>九臯<sup>ニ</sup>聲聞<sup>ニ</sup>于<sup>ニ</sup>天<sup>ニ</sup>天ニキコユルハ  
 ニ達スルニ魚在<sup>ニ</sup>于<sup>ニ</sup>渚<sup>ニ</sup>或<sup>ニ</sup>潛<sup>ニ</sup>在<sup>ニ</sup>淵<sup>ニ</sup> 寒ムテレバ魚シヅミテ淵ニ 樂<sup>ニ</sup>彼<sup>ニ</sup>之<sup>ニ</sup>  
 タトフ

園爰有樹檀其下維梓 梓ハ名カチ又ノ名カウヅ紙ニスク木ナリ  
 園爰有樹檀其下維梓 梓ハ名カチ又ノ名カウヅ紙ニスク木ナリ  
 園爰有樹檀其下維梓 梓ハ名カチ又ノ名カウヅ紙ニスク木ナリ  
 園爰有樹檀其下維梓 梓ハ名カチ又ノ名カウヅ紙ニスク木ナリ

他山之石可以攻玉 攻ハ錯ナリミガクラ  
 云立息ハ上ニミヘタリ

鶴鳴二章章九句

祈父刺宣王也 祈父ハ官ノ名即チ司馬ナリ父ハ甫ト同シ男子ヲ

事ヲツカサドルユヘ祈父ト云尚書ニハ圻ニ作ル宣王祈父ヲ用ユルハソノ人  
 ヲ得サルユヘナリ官ニ任スルニソノ人ニアラザレハ職スタルヨリテ人ヲ得サ  
 ルヲソシルナリノ筈ニ掌<sup>ニ</sup>六軍<sup>ニ</sup>之事<sup>ニ</sup>有<sup>ニ</sup>九伐<sup>ニ</sup>之法<sup>ニ</sup>トハ周礼大司馬ノ文  
 ナリ九伐トハ弱キヲシノギ寡ヲオカス時ハ是レニ懲<sup>ニ</sup>一<sup>ニ</sup>ナリノ賢ヲソコナヒ  
 民ヲ害スレバ伐ツニナリ内ヲ暴ヒ外ヲ陵クハ是レヲ墮<sup>ニ</sup>三<sup>ニ</sup>ナリ野  
 アレ民散スレバコレヲ削ル四ナリ固キヲタノミ服セサレバ是レヲ侵ス五  
 ナリ其親ヲ賊殺スレハ是レヲ正ス六ナリ其君ヲ放弑スレハ是レヲ殘  
 七ナリ令ヲ犯レ政ヲ陵ク時ハコレヲ杜<sup>ニ</sup>グ<sup>ニ</sup>ハナリ外内ミタレ鳥獸ノ行ヒ  
 アレハ是レヲ滅ス九ナリ

祈父 祈父ノ解ニ出タリ筈ニ尚書ヲヒク酒誥ノ文ナリ司馬掌<sup>ニ</sup>祿<sup>ニ</sup>士<sup>ニ</sup>ヲ

予王之爪牙胡轉予于恤靡所止居 恤ハウレフルナリ宣王ノ末

エヒス中国ヲオカスニヨリ軍士久シク役ニサレツカハルヲウラム故ニ  
 筈ニ勇力ノ士司馬ヲセムルノ詞ト注ス爪牙トハ鳥獸ノ爪トテフセガ

如ク兵士ノ守衛スルヲ云コレ王ノ近衛ノ士司右虎賁ノ屬ヲサス  
 祈父ヲセメテ我レハ王ノ爪牙ノ臣ナレバ玉体ニ近ク禁城ヲ守護スベキモ  
 ナルヲ軍役ニカリヤリ王城ニ止リ居ルヲナカラシムルゾトナリ○箋  
 ニ戰於千畝トハ國語ノ周語ニ宣王三十九年戰於千畝王師敗績於姜氏  
 之戎ト云ノ文ヲ引ケリ孔晁注ニ不耕籍田神怒民困為戎所伐ト  
 天子ハ籍田千畝ト云フアリテ地名ニハアラサルナリ六軍ノ七トハ周  
 礼小司徒ノ職ニ出タリ爪牙ノ士ハ征ニ從フニシキコトク小司徒ノ  
 職ハ國ノ教法ヲ建ルコトヲ掌ル六郷ノ大夫ニワカチテソノ郷ノ衆寡ヲ  
 オサメシメ万民ノ卒伍ヲ會ノコレヲ用ユ五人ヲ伍ト云五伍ヲ兩ト云  
 四兩ヲ卒ト云五卒ヲ旅ト云五旅ヲ師ト云五師ヲ軍ト云軍旅ヲ起  
 スコトナリコレ六郷ノ法ヨリ出テ、王ノ爪牙 祈父子王ノ爪士  
 近衛ノ士ヲ軍役ニハトラサルコトナリ 祈父子王ノ爪士  
 士ハ事 胡轉予于恤靡所底止 底ハ至ルナリソノ 祈父宣不聰  
 ナリ 宣ハ誠ナリ不聰トハ胡轉予于恤有母之尸憂 尸ハツラヌル  
 智慧ノナキ人ト云フ 胡轉予于恤有母之尸憂 尸ハツラヌル  
 スルヲ養食ト云古ノ法ニ父母老テ子ナルモノハ征役ヲユルメ父母ヲ養  
 シムルコトアリコレモ一子ヲシト云説アリ云意ハソノ身軍役ニカリヤラレ  
 母ツ子ニ父ノタメニ飲食ヲニイラスルノ具ヲ  
 ツラ子テ自ラ供養スルコトアタハザルヲイタム

祈父三章章四句

白駒大夫刺宣王也賢者ヲトムルコトアリ

皎皎白駒食我場苗執之維之以永今朝宣王ノ末年ニ

駒ニウチノリノテ去ニトスル賢者ヲトメタク思テ白駒ワガ

ハタケノ草ノチヘヲハメ然ラバ足ヲホダシニトヒムナガヒヲツ

ナギトメテ今朝ヲクシクシ時ヲウツサントナリノ永ハ

久ナ所謂伊人於焉逍遥伊人ハ是人ナリ上ニ云フ処ノ白駒ニ

リ処ニ逍遙シテソバニト思ハル、皎皎白駒食我場苗執之維之以

以永今朝傳ニ藿猶苗也夕猶朝トハ藿ヲ直ニ苗ナリト注レタテ朝

客嘉客ハ珍客ト云フガゴトシ皎皎白駒賁然來思皎々タル白駒ニノリテ賁然

ト云フガゴトシト云フガゴトシ所謂伊人於焉嘉

三良三難三貴良ヲ山トシ難ヲ火トスヨリテ山下ニ火アリト云火ヲ

傳箋凡ニ貴ハ何ノ見ト云フヲトマス皎々ヲ馬ノ見トス貴然ハ爾公爾侯

人ノ見ニアラズコレ衣服ノ見ヲ云ナリト疏ニ見ヘタリ

逸豫無期ハ逸豫シタノレミテ去テカヘル期ナカランカ去レバコノ人來

ラサルニ慎爾優游勉爾道思慎ハ誠ナリ優游ハユタカニアソフ

ヲ得ズトメラレヌニヨリ自ラ訣スル詞ナリ來思道思ノニ思ハ語助

リ皎皎白駒在彼空谷空ハ大ナリトハ空ヲ大トヨムニハアラズル谷

イル、一ナラサルユヘナリ谷ハ一ニアラズサレ定メ生芻一束其人

如玉生芻ハナニワラナリノモシ時ヲ得テ仕フルニ及テハ生芻一束ノ

辭フル一ナカレト戒ムルナリノ箋ニ主人之餼母金玉爾音而

有遐心母ハ父母ノ母ト同レタラス音無ト注ノナカレトヨムニナ

金玉ノ如クオモニスルホドニ我ガ志シヲワスレテ遠サカリ既遠ニセラ

ル心ナカレトナリ一説ニ汝ノ音聲ノ金玉ノ如クタツトキニニカセテ我ヲ既

遠ニセラル

白駒四章章六句

黃鳥刺宣王也黃鳥ノ詩ハ夫トニ出サレ王ノ陰礼ヲ用テ男女ノ

周礼大司徒ニ出タリツノ十有二教ノ第三ニ以陰礼ヲ教親則民不怨

コレナリ陰ト云フハ夫婦昏姻寢席ノ一ハ陰私ニヒツカニスル一ナルユヘナ

又以本俗六安万民ツノ三ニ聯兄弟聯ハ合ナリ兄弟トハコニテハ夫

婦ノ一ニナル夫婦兄弟ト云フハ家内ノ安危可否ヲトリハカル一兄

弟ノ如ク

ナレバナリ

黃鳥黃鳥無集于穀無啄我粟黃鳥穀ハ前ニ出タリ集ル

ヲヒコフ一粟ハモミナリノ黃鳥ノモミニハ木ニトモリモミヲツイバムモノ

ナルヲ以テ天下ノ室家夫婦ノアイタモ義ヲ以テラルモノニテ同居ノ食

ヲ庄ニスレソノ別アリ七出ニアラザレバ出サズ此邦之人不我肯

穀穀ハ善ナリ此邦トハ嫁シテユキタル夫トノ国ナリ言旋言歸

復我邦族我レモホコニクシカラズモノワガ黃鳥黃鳥無集

于桑無啄我梁桑梁ト字ヲカヘタルニテ此邦之人不可

與明夫婦ハ義ヲ用イザレバソノ道アキラカナラズワレハシリタ  
トス曲礼ニ約信曰誓コノ婦人夫トニウスセラル、ニヨリ言旋言歸

復我諸兄諸兄ハ兄ナリ婦人ノタツトム処ノモノハ兄ナレバナリ  
ニカヘルヲ云箋ニ宗子ト云モ兄ノナリ

黃鳥黃鳥無集于栩無啄我黍相柔ハ前  
ニ出タリ此邦之人不可與處同居シカタキ言旋言

歸復我諸父諸父モ諸兄ト云ガコトシ

黃鳥三章章七句

我行其野刺宣王也我行其野ノ詩ヲツクルモノハ宣王ヲツル

リ凡ソ嫁娶ノ礼天子諸侯ハ一タビメトリテカサ子テメトルヲ

セズ大夫以下ハソノ妻或ハ死シ或ハ出ルアアレハアラタテフタビメ

トルアアリ箋ニ荒政多昏ト云ハ周礼大司徒ニ出タルアナリ荒ハ

凶年ヲ云凶年ハ礼ヲソキテ男女ノ室家ナキモノヲ昏スルアアレ多昏ニ

テタビメメトル時ハ礼ヲ

我行其野蔽芾其樗昏姻之故言就爾宿蔽芾ハ枝葉ノシゲ

タリ云意ハワレ野ニユキテ食ニナル草ヲトラントスルニタ、樗ノヨカラ

又木ノ枝葉蔽芾トシゲレルヲ以テ婦人ノヨカラメ人ニ嫁シタルヲ興ス

昏姻之故ニトハソノ方ノ父トワガ父トノ命ニヨリテ昏姻スルヲユヘ

ニ汝ノモトニツキテヲレリ我カモリニ來リタルニハアラストナリ

毛氏ハ秋冬ヲ昏ノ時トシ鄭氏ハ仲春ノ月ヲ昏時トシ樗樹ノ枝葉ノ

シゲレル時ニ父ト父トカ約束ノ昏姻ヲ定メタリト説ク蔽芾ハ枝葉木ノハ

ジノテ生スルヲ云爾不我畜復我邦家畜ハヤレナフナリ今ナシチ

メニ我レニアタリアシク養育セザルニヨリタラシキ妻ヲメトランタ

遂昏姻之故言就爾宿遂ハ牛羶ナリ俗ニギシクト云州ナリ

タルヲ興シ箋ハ牛羶ハ仲春ニ傳ハ惡菜ナルヲ以テヨカラメ人ニ嫁レ

生スルニヨリ嫁取タノ時トス爾不我畜言歸斯復意ハ上章

我行其野言采其菑不思舊姻求爾新特菑ハ菑ナリ商

ヤゴボウト云舊姻ハハジメ妻ノ一新特ハアラクニ外ヨリ來ル処ノ

妻ヲサス特ハトリワケテアタラシキ義ナリノ箋ニ婿之父曰姻トハ

昏姻ト丈夫ヲ對スレバ男昏女姻ナリ散スレハ通ズ新特ハアラクニ



モナクヒトリ來ルト云義ナリ 礼ニ大夫乃一妻一妾コレ姪婦アリ 勝トスルナリ 勝ハ送ナリコノ詩ニノブル処下モ庶人ニ及フ庶人ハ勝ナクハ勝ヲ云フハ送ノ義ニテ伊尹有莘氏之勝 臣ト云フ如ク女ヲオクルモノ男ト云ヘ 勝ト云ナリ 成不以富 亦祗以異 かくノ如ク礼ヲ以テノイラザレバ誠ニ富ヲ得ヘキニアラズ ヲクク榮ヘニ人ハ一タビメトリテハ偕老ノチギリヲナスノナルニワガ夫トハ舊姻ヲステ、人ニコトナル行ヒヲナセリトナリ 箋ハ成字ヲ誠ノ義ニトラズ事ヲ成シテ富ムコトヲ得ルニタラズト注ス余ハカハルコトナ

我行其野三章章

斯干宣王考室也

考ハ成ナリ成室ハ周ノ天子宮室ヲツクリノテ成就シタル時コレヲ落ノ酒宴セラレタルヲ詩

人ソノ事ヲノヘテウタヘルナリ 落トハ宮室ハジメテ成リタル時ノ祭ノ名ナリノ箋ニ考ハ成ナリト云ハ爾雅ノ釋詁ノ文ナリ 德行ハ詩ニ秩々斯干ト云モノコレナリ 国富トハ幽々南山コレナリ 人民殷衆而皆使好ストハ第二句コレナリ 骨肉和親ハ下ノ三句コレナリ 成ストハタビ築成スルノミニアラズ 国トニ民和樂スルニテヲ通ノ云 豊暴ストハ血ヌルヲ云羊ヲ殺ノ故ニメリ又ハ畜ヲモ血ヌルヲ礼ノ雜記ニニヘタリ 狼豚ノ血ヲヌルヲ落ト云ナリ

秩秩斯干幽幽南山

興ナリ 秩々ハ水ノナガレユク見干ハ潤ナリ 山ハ終南山ナリノ興意ハ宣王ノ德ハ潤水ノナガレ出ツル源ノ如ク

秩々トツラナリツヰイテナガレ出テ、キハナリヤムコトナキニタトフコレニヨリテ国モユタカニトミ民モソノ余澤ヲトリテ事タルコト幽々タル深山ニトシトナリノ傳ニ干ハ潤ナリトハ爾雅ノ釋山ニ夾水曰潤トアレ干ヲ潤トハ訓ゼズコニ秩々ヲ流ル見トノ斯干ト文ヲワラヌルニヨリ南山ニ對メ干ヲ潤ト注スルナリノ如ク於深山トハ山ノ材木ヲトリテフキザルニ如ク竹苞矣如松茂矣 苞ハ竹ノ根ノムラガリ生スルヲ云竹タトフ 又松ノ冬夏ニ衰落スルコトナクノ佼好ナルガ如シト 兄及弟矣 佼ハウルクハシクノ長大ナルヲ云民アツリトメルニタトフ 兄及弟矣 式相好矣無相猶矣 猶ハ道ナリノ兄ト弟ト互ニ好ミシ中ヨク道ヲ

声近ク相好ト對スルニヨリ 瘡字ニツクリテ病ナリト注ス云 意ハ時ノ人兄弟骨肉ノアイタ愛好ノ詬罵シノシリアヒ病害ノアシリニニ 似續妣祖 似ハ嗣ナリ妣ハ考妣ヲサス父母ノコトナリ スルコトナシ 似續妣祖 祖ハ先祖ナリ然レバ祖妣ト云ベキコトナレバ韻ニカナヘシタメニ妣祖トカキタルモノナリ云意ハ先祖妣ノ功業ヲツキツイテソノ居室ヲツクルトナリノ箋ニ似讀妣巳午之巳ハ周礼左宗 席トアレバ門ハ午ノ地ニアタリ 席ハ巳ノ地ニアタルナリ 箋意ハ似ヲ嗣ト注スレバ嗣續同義ナルニヨリ巳午ノ巳トスサレバ似字ヲ巳ノアタリ

ト云ハサルハ古へ似已同レキユヘナラント疏ニミヘタリ云意ハ宣王ステニ  
 国門ノ左リ巳ノ地ニアタリ先妣姜姫先祖后稷ノ廟ヲツケタテ後  
 ニ宮内ニ燕寢ノ築室百堵西南其戸ヲ堵ノ字ノ義ハ前ニ出タリ  
 室ヲ築クトナリ先祖ノ宮室ヤブレタレラ  
 再興スルヲ以テツノ功業ヲウケツタラフ云西南其戸トハ天子ノ  
 室多キユヘニ東ニアルモノハ其戸西ニムキ北ニアルモノハ其戸南ニムキテ各  
 ソノ宜シキニカナフヲ云○箋ニ築室トハ燕寢ヲ築クヲ云トハタゞ室ヲ  
 築クト云テイヅレノ室ト云ハズ百堵ヲ云トキハ路寢燕寢トニ同時ニキ  
 ツクナリ路寢ハ天子ノ事ヲトリ行フ処天子ノ燕寢ハ諸侯ノ路寢ナ  
 リ天子路寢ノ制ハ明堂ノゴトシ明堂ハ周公太平ヲイタメ作ル処ノ堂ナ  
 ハツノ中ニアリ故ニ西其戸ヲスルモノハ大夫以下ノ只一房ナルモノト異ナリ  
 大夫以下ハ西房ナシ東房ナレバナリ又ツノ戸ヲ南ニスルヲトクハ  
 宗廟及ヒ路寢ノ制ハ明堂ノコトシ比皆西戸ナリ燕寢ハカリ南戸ナ  
 ルヲ云明堂位ニ世室ヲトク宗廟ノ一ナリ四傍両夾窓ト云フアリ窓  
 ハアカリヲトルモノニテ室ゴトニ四ツノ戸アリ戸ノ而方ニ戸ヲハサニテ  
 窓アリ四戸ニテハ窓窓アリ四戸ニテハ窓爰居爰處爰笑爰語居ト云モ處ト  
 ナリ箋ノヨリ処ナリ爰居爰處爰笑爰語云モ同ニ義ナ  
 リ寢ト云ハ一ニアラス路寢小寢ノ類アリ云意ハアタノ宮室ノ制  
 作成就ノアレバアソコニツクニツクテ或ハワラヒ或ハモノカタリヲノ  
 ヤスニシタノ約之閣閣約之閣閣採之橐橐採之橐橐云約ストハツキ板ヲユイックル  
 シメリトナリ

ヲ云閣々ハノリカサナル一段々カサナルヲ云採スルトハキ子ニテホソク  
 ヲ云コノ方ノドウツクナリ箋ニ櫛櫛トハ櫛ハ手ニテ土ヲカキナラレ  
 ニスルヲ云橐々ハツノ風雨攸除鳥鼠攸去君子攸攸去ハ  
 カヲ用ユル凡ナリ攸去ハ君子攸攸去ハ去去ハ君子攸攸去ハ去去ハ君子攸攸去ハ去去ハ  
 リテオカサヌヲ云家ツクリノ上下四方ニカタクキビレキニヨリ風  
 モヤブラス雨モモラズトリ子ズニナトモヨリツククノノフヌハ君  
 子ノ光大ナル処ナリトゾ天子ノゴザアル処ヲ云○傳ニ特ハ夫ト注シ  
 箋ハ櫛ノアヤニリトス櫛ハ覆ナリオホフトハ堂室ヨクツリアヒ君子ノ  
 安シジオリテオホトスル処ゾトナリ牆屋弘綬トハ牆ハツイチナリ  
 綬ハツグナリツイチ屋ツクリニニソギ立タルヲ云コウバインノヨキ也  
 コレニヨリテ風雨モオカサズ堅緻トハ緻ハスキノナキ一カタクノ  
 スキニナキユヘトリ子ズニモヨリツクカナルナリ堂室相稱トハ稱ハツリ  
 アヒノヨ如跂斯翼如跂斯翼如跂斯翼如跂斯翼如跂斯翼如跂斯翼如跂斯翼  
 キヲ云如跂斯翼如跂斯翼如跂斯翼如跂斯翼如跂斯翼如跂斯翼如跂斯翼  
 ヲキムル一ヤツクリノ正シキ一ノ足ヲ如矢斯棘如鳥斯  
 ツミダテ人ヲウヤニフ形ノ如シトナリ如矢斯棘如鳥斯  
 革棘ハ稜廉ト注スヤシリノ角ナリ古ヘ矢シリノ角ヲ稜廉ト云ヒ  
 一タルナニ箋ニハ戟ト注ス隱十一年左傳ニモ戟ト注シタル一ア  
 リ人ノ弓ヲヒキミチタル形ヲ室ノ外ノスニカハノキツトシタルニ  
 タトノ傳ハ矢シリノカド立タルニタトノ傳ニ革ハ翼ト注ストリノ  
 ツバサノ如キヲ云箋ニ鳥夏暑希革張其翼トハ尚書堯典ニ仲夏  
 鳥獸希革コレ夏アツキ時ハ毛スクナク皮アラハルコトノ時ニソノ羽翼ヲ

舒ス舒トハチビニリタルヲノバスターナリ如翬斯飛君子攸  
 箒ニ翼ヲ云ハズノ革ノ本意ヲトキタリ  
 如ク宮殿ノ美ヲ形容ノ云ヘリカクノ如クナル処ハ天子ノ  
 イニノ政ヲトリ行ヒ王ヘル処ナリト箒ニ伊洛而素篋五色  
 皆備成章曰翬トハ爾雅ノ文ナリ伊洛ハ地名地白クノ五色ヲ  
 ソナフル雉ヲ云カヤウノ雉ハニレナルユ箒ニ奇異ナルモノト云  
 王ノタツトフ処ハ宗廟ナルユヘ主於宗廟ト云天子祭祀ノ時ニ升  
 ナリ殖殖其庭有覺其楹殖々平正ナリ寢室ノ前ノ庭ノ高下  
 ナルヲ云楹ハヒサシレ噲噲其正噦噦其真コノ処ニアツニリ  
 ノ下ニ立ル柱ナリ噲噲其正噦噦其真コノ人々ハ有礼ノ士  
 ナリ噲噲々トユツタリトノヒロク君臣ノ長タル人噦々トモノナレタ  
 トレワキ人ゾトナリト傳ニ正長眞幼也ト爾雅ノ文ナリ○箒ハ  
 宮室ノ形状庭楹ノ平直ヲトクニ長幼ノ義ハソゴハヌナリヨリ  
 正ヲ晝トレ眞ヲ夜トメ快々燿々宮室寛明ノ見トスルナリ云意  
 ハヒルハ快々トコロヨク日カケサレ夜ハ燿々ト君子攸寧ハ長幼  
 ノ臣ヲ天子ノシタカヘ王ヒ身ヲ安シセラルル処ゾトナリ下莞上簟  
 乃安斯寢ト天子ノ燕息ニ休息アル処トケリ  
 乃安斯寢ト莞トハ蒲ニテオリタル席ヲ云ニ簟トハ竹葉ナドニテ  
 ナリ莞トハ蒲ニテオリタル席ヲ云ニ簟トハ竹葉ナドニテ

ハフトキユヘニシタニレキ箒ハホソキユヘウハレキトス乃寢乃興乃  
 宣王ノ羣臣トモニ酒モリヲメタノレニ玉ヘル処ナリ  
 占我夢トソコテコノ寢室ニイ子ツトニヲキテ善夢アレバトフ  
 占我夢ト傳ニ善善之應也トハユメハ人ニ應スルノモノナレバ也  
 吉夢維何維熊維羆維虺維蛇熊ハクニナリ羆ハ熊ニ似  
 クアラクノカラソヨレ虺ハムシ蛇ハヘビナリ熊羆ヲミルハ男子ノ  
 生ルハ吉夢ナリ虺蛇ヲミルハ女子ノ生ルハ吉夢ナリコノ家ニ生ルハ  
 如ノ男女ハハニ賢淑ナラント云ノ義ナリ大人占之維熊維羆男子之祥維虺維  
 蛇女子之祥ヒルノナス処ヨルノユメニル善惡ノ感スルニシタガヒ  
 フノ吉凶ノ應アリコレニヨリテ聖人占夢ノ官ヲ立テコレヲウラ  
 ナヒ天ト人トノアイタニイテコレヲ察ス古聖人ノ法ナルユ大人ト云熊  
 羆ハ山ニアリ陽ノ祥ナリ蛇虺ハ穴居スルモノナレバ陰ノ祥ナリ陽  
 ハ男ニ陰ハ女ナリ祥トハ男女ヲウミテヲノク福德ノヲナハルヲ云  
 乃生男子載寢之牀載衣之裳載弄之璋ト占夢ニタガハス  
 ウミテアルナラバタツトニテ牀ニイ子シメ衣服ノサカンナル処ノ裳ヲ  
 キセソノ徳ヲ祝ヒテ璋ヲ弄ハレメニトナリ半圭ノ璋ト云典瑞ニ出タ  
 リ裳下ノ飾也トハ易ノ文ナリ裳ハ下ノカサリ璋ヲ以テ裳ニ配スル  
 ニヨリ臣ノ職ト云宣王ノ子孫ナレバ君タルベキヲ臣ト云ハ君父タラントナ  
 三

ラハ先ツ臣子タルヲレレキニナリ。○箋ニ男子生而臥於牀尊  
之也トハ下ノ女子ヲ地ニイシムト云ニ對ノ云ヘリ女子ニ褻ヲキス  
ルヲ下ニ云褻ハ夜臥ナルユニ裳晝日衣也ト注ス裳ヲキスルハ  
後々外事ヲツカサドルベキヲアカシ障ヲモテアツバスルヲハソノ德  
玉ノ如クナラシメント欲メナリ障ヲ玩バシメ瓦ヲ其泣嗶嗶朱  
芾斯皇室家君王嗶嗶ハ大ヒナル義ナリ。嗶嗶ハナク声ノ大ヒ  
ナルヲ云小兒ノウグゴノ長ク大ヒヲ福壽  
ノ徵トスルヲナリノ朱芾ハ天子ノレダレハニナクレナヒ諸侯ハキクレ  
ナヒナリノ皇ハ煌々ノゴトシヒカリカヤクヲ云室家ハ王ノ家室ノ内ト  
云フニテ或ハ天子トナリ乃生女子載寢之地載衣之褻載  
或ハ諸侯トナフシトナリ乃生女子載寢之地載衣之褻載  
弄之瓦女子ヲイハシメテ云褻ハ褻衣ト注ス書傳ニ成王ノ  
幼少ノ時ヲトイテ襦褌ニアリト云ヘリ褌トハ縛  
兒被ト注スヨリテ夜衣ト箋ニ注セリ今ノ子ニキルイ  
ノ如レ瓦ハ糸ヲツムグモノナリツムト云衣服ハツ子ノハニ  
テ瓦ヲ玩ハスルハ無非無儀唯酒食是議無父母詒詒ハ  
婦人ハ外ノニシハリラスルモノニアラズスナホニテサヘアレバ威儀  
ハナレト。箋ハ儀ハ善ナリ女子ハ家事ヲモツハラニスルモノニア  
ラガレバ善非ノヨレニハアツカル処ニアラズタビツ子ニ  
酒食ノノヲトリハカリ災ヲヒキ出ノ父母ニウレヲオクサレト也

斯千九章四章章七句五章章五句

無羊宣王考牧也無羊ノ詩ヲ作ルモノハ宣王ノ牧ヲ成スヲ云  
トハ厲王ノ時古ヘヨリ定メ置レタル牧人ノ職

スタレタルヲ宣王再興ノ古キニカヘリツソノ職コトク成就シタリ  
シヲ作レリ先王牛年之數トハソノ周禮ニニタリ牧人トハ牛年ヲ  
畜フ役人ヲ云下士六人府一人史二人徒六十人又牛人羊人犬人雞人  
アリ只豕人ナレ司空冬官ホロビタルユヘナリ復ストハスタレタルヲ  
フルキニカヘレ六畜ヲカウ官人職ヲツトノ  
ソノ功ナリテ畜類多クサカシナリトナリ

誰謂爾無羊三百維羣誰謂爾無牛九十其犗犗トハアノウレ  
ノクチビルノ

黒キヲ云サキニハ汝ノ羊スクナカリシガ今ハタレカ汝チ羊ナレト云ヤ  
三百ヲヒトムトス一羣ノ數ヲノク三百トイハソノ余イカホト、レシズキ  
ノ犗ナルモノ九十ナレバ外ノ毛色又ナニホドハ云ヲラシラス爾羊來思  
箋ニ汲於其數トハイカホト、云數ノハカリシレサルヲ云

其角濺濺來也トハ日クレニ牧ヨリカヘルヲ云思ハ詞ノタスケナリ  
羊畜産ヲノク爾牛來思其耳濕濕呵而動其耳ト注ス  
ハクヒタル食ヲニタ出ノ

ノ所ヲ得ルヲ云ヘリ爾牛來思其耳濕濕呵而動其耳ト注ス  
ハクヒタル食ヲニタ出ノ  
カムヲ云牛ハフダンカクノ如クスルモノナリノ或降于阿或飲于池  
口ヲウゴカシナガラ耳ヲウゴカス処ガ湿々タリト

或寢或訛訛ハ動ナリ牛羊ノカヘル道スカラヲ云阿ニ

子コロヒアリキテウゴクモアリト爾牧來思何蓂何筮

或負其餼牧トハ牛羊ヲ飼フ役人ヲ云蓂ハ雨ヲフセクモノ

三十維物爾牲則具物ハ毛色ナリイロクノ

爾牲則具物ハ毛色ナリイロクノ

爾牲則具物ハ毛色ナリイロクノ

爾牲則具物ハ毛色ナリイロクノ

爾牲則具物ハ毛色ナリイロクノ

爾牲則具物ハ毛色ナリイロクノ

爾牲則具物ハ毛色ナリイロクノ

爾牲則具物ハ毛色ナリイロクノ

爾牲則具物ハ毛色ナリイロクノ

爾牲則具物ハ毛色ナリイロクノ

爾牲則具物ハ毛色ナリイロクノ

爾牲則具物ハ毛色ナリイロクノ

爾牲則具物ハ毛色ナリイロクノ

爾牲則具物ハ毛色ナリイロクノ

爾牲則具物ハ毛色ナリイロクノ

爾牲則具物ハ毛色ナリイロクノ

爾牲則具物ハ毛色ナリイロクノ

爾牲則具物ハ毛色ナリイロクノ

爾牲則具物ハ毛色ナリイロクノ

爾牲則具物ハ毛色ナリイロクノ

爾牲則具物ハ毛色ナリイロクノ

爾牲則具物ハ毛色ナリイロクノ

爾牲則具物ハ毛色ナリイロクノ

爾牲則具物ハ毛色ナリイロクノ

爾牲則具物ハ毛色ナリイロクノ

鴻雁之什十篇三十二章二百三十句

無羊四章章八句

日リテ占夢ノ官コノユメヲ宣王ニ大人占之衆維魚矣實

維豐年陰陽和スレバ魚多キナリ其義ハ魚麗ノ詩ニミヘタリ

夕魚ヲトリテ食フユヘナリ凶年ナレバ魚スクナシ衆人魚トルハ豊

老ヲヤレナリ旒維旗矣室家溱溱溱々ハ衆多ナリハタハ衆人ヲ

繁昌ナラシトナリ

繁昌ナラシトナリ

繁昌ナラシトナリ

繁昌ナラシトナリ

繁昌ナラシトナリ

繁昌ナラシトナリ

繁昌ナラシトナリ

繁昌ナラシトナリ

繁昌ナラシトナリ

繁昌ナラシトナリ

繁昌ナラシトナリ



